



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

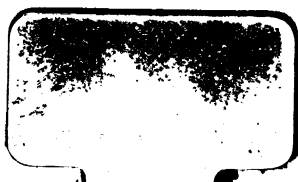
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

30999f.207

50.1264.

30999 f. 207



K E Y

TO THE

IDIOMS OF THE FRENCH LANGUAGE.

The first part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The second part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The third part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The fourth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The fifth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The sixth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The seventh part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The eighth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The ninth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development. The tenth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is argued that the study of the history of the English language is essential for a full understanding of the language and its development.

K E Y
TO
T H E I D I O M S
OF THE
FRENCH LANGUAGE.

By L. MALAHER, B.A.

OF THE UNIVERSITY OF PARIS.



L O N D O N :
WHITTAKER & Co., AVE MARIA LANE.

1850.

LONDON :

PRINTED BY H. VARTY, 27, CAMOMILE STREET, BISHOPSGATE.

K E Y

TO THE

IDIOMS OF THE FRENCH LANGUAGE.

Abide.—Vous pouvez y compter, nous nous soumettrons à votre décision. Je m'en tiens à ce que vous dites. Il ne manque pas de capacité, quoiqu'il ait l'air si gauche. Sa sœur a le plus grand talent pour la musique. Son oncle était un homme d'un talent rare. Nous n'avons pas de demeure fixe. A présent que vous avez le temps, mettez-vous-y tout de bon. Nous étions sur le point de partir quand il se mit à pleuvoir. Je ne porte jamais beaucoup d'argent sur moi. Elle est aimée de tous ceux qui l'approchent. Ils marchaient quatre à quatre. Il a beaucoup voyagé. Il a passé la plus grande partie de son temps à l'étranger. Il me dit un torrent d'injures. Vous n'avez pas d'idée du torrent d'injures dont il m'accabla. J'aime ce marchand, il est si complaisant. Cette maison a toutes les commodités possibles. Il faut s'accommoder aux circonstances. La musique et le dessin sont deux talents d'agrément très nécessaires. C'est une femme accomplie, (ou) qui possède tous les talens agréables. Il le fit de son propre mouvement. Ils consentirent tous d'un commun accord. C'est lui qui s'entend à tirer parti de tout. Je lui demandai de me donner les détails de l'affaire. Je ne sais pas comment me rendre compte de sa conduite. On vous demandera compte de ce que vous avez fait. Quand vous le connaîtrez mieux vous l'aimerez. Il gagne à être connu. C'est un homme qui a beaucoup de connaissances.

Address.—J'avais entendu dire qu'il faisait la cour à votre sœur. Il a des manières agréables. Quel tapage vous avez fait pour rien. Il faut voir quelles peines on se donne dans la maison quand l'oncle B. vient les visiter. La plupart des vins Français sont frelatés; pas plus cependant que le vin d'Oporto, ou les vins d'Andalousie. Ce pauvre homme paraît accablé par l'âge. Il est mineur. Il atteint sa majorité demain. Je crois qu'elle ne parviendra pas à une grande vieillesse. Ce temps-ci ne me convient pas. Ils s'accorderont très bien ensemble. Je consens à cela. Eh bien! d'accord alors. Le bras me fait mal, cet enfant est si lourd. J'ai eu mal de dents toute la nuit. Elle se plaint toujours de quelque chose ou d'autre. Ah! je vous vois venir, Monsieur! Je vise toujours bien et manque rarement. Il aspire à de grandes choses. Laissez la porte entr'ouverte. Mettez le réveil à quatre heures. Il nous égaya toute la soirée avec ses plaisanteries. Elle est également sensible à la peine et au plaisir. Vous devriez considérer la différence d'âge. Il lui donnait dix shellings par mois pour ses menus plaisirs. J'aurai toute l'indulgence possible, mais je ne puis pas le laisser passer tout-à-fait. Ce legs le dédommagera un peu de sa perte dans le commerce. Je vous en prie, essayez de réparer le temps que vous avez perdu. Je me veux certainement du mal de l'avoir fait. Je n'ai jamais vu personne se mettre si facilement en colère. Je suis sûr que vous le fâcherez beaucoup si vous le faites. Elle vit d'une petite rente viagère.

Answer.—Dans une telle place il doit y avoir une grande responsabilité. Cette entreprise ne réussit pas. Vous répondez en quelque sorte de sa conduite. Nous nous promettons beaucoup de plaisir de sa visite. On savait cette nouvelle d'avance. C'est une jeune personne qui a l'air respectable. Ce chanteur fit son début

hier au soir avec applaudissement. A qui puis-je m'adresser pour des renseignements ? L'argent fut employé au soulagement des pauvres. J'ai donné rendez-vous à un ami à la Bourse à dix heures, (or) j'ai promis à un ami de me trouver à, etc. Comment se fait-il que vous ne vous êtes pas trouvé au rendez-vous ? Il a un emploi au bureau de la guerre. Elle a la conception si dure ; sa sœur est très intelligente. Ils craignent à chaque instant de recevoir la nouvelle de sa mort. Il fut mis en apprentissage chez un ébéniste le mois dernier. Il aura bientôt fini son apprentissage. Je les vis se promener bras dessus, bras dessous. Vous auriez dû voir comme il faisait de grands gestes en parlant. Au milieu de la nuit le cri : aux armes ! aux armes ! retentit dans la ville. Il fut élevé pour la carrière militaire. Il n'y a pas de doute, nous le savons de bonne part.

Avail.—Vos larmes ne serviront de rien avec lui. A quoi servent les lois si elles ne doivent pas être exécutées ? La chose pourrait être douteuse, vous feriez mieux de vous en assurer. Tirez-le à l'écart, que personne n'entende ce que vous dites. Mettez-vous de côté, et laissez-moi passer. J'aime cette chambre parce qu'elle est exposée au midi. Elle se donne des airs beaucoup trop. Combien de fois les maîtres viennent-ils par semaine ? Nous assisterons à la cérémonie. Nous suivions ses cours de chimie. Il va à tous les marchés dans les environs. Ma sœur suit tous les bals, quant à moi je m'en mets peu en peine. Occupez-vous de vos affaires et non pas de celles des autres. Il y avait beaucoup de monde au concert hier au soir. Elle fut traitée par un des premiers médecins. Cet emploi demande la plus grande assiduité, mais les appointements sont bons. Faites attention à ce que je dis, enfant. L'un dans l'autre, ils coûtent une demi-guinée. Quel en est le prix moyen ? Desservez, nous

avons fini. Emportez tout cela, je n'en ai pas besoin. Elle a été absente six semaines. Allez-vous-en, méchant enfant.

Back.—Depuis cette affaire ils me tournent le dos. Je n'en puis rien, quoiqu'il rejette la faute sur moi. Je vais revenir tout de suite, (or) je ne fais qu'aller et venir. Cet enfant a été très longtemps à l'école, cependant il est bien peu avancé. Combien comptez-vous à la mesure? Prenez-garde et battez (or) marquez la mesure à quatre temps. Je vois que c'est la mesure à trois temps avec quatre bémols. C'est elle qui s'entend à marchander. Quelle excellente affaire! C'est pour rien. Il me donna une demi-aune par dessus le marché, je ne marchande jamais pour rien. Sa tante lui a servi de mère. Quatre d'entre nous allons faire un tour en France; voulez-vous être des nôtres? Que m'importe qu'il vienne ou non? Qu'est ce que c'est que tout ce bruit là? Il ne devrait pas dire un mot, cela ne la regarde pas. Il n'y a pas moyen de vivre dans cet endroit, tout y est si cher. C'est toujours ce qui m'arrive. Il est fort heureux pour lui qu'il n'ait pas été là. Comment le ferai-je entrer dans sa tête, elle est si stupide? Cela passe tout ce que j'ai jamais vu (or) entendu. Une telle conduite ne sied pas à un homme honnête. Cette robe vous va extrêmement bien; elle vous fait si bien la taille. On peut voir qu'il sait se conduire, (or) qu'il sait vivre. C'est une jeune homme bien rangé. Ils en ont agi très mal envers nous. Ses manières sont froides et réservées.

Benefit.—Les bains de mer lui feront du bien. Je n'en retirerai aucun avantage, je vous assure. Nous fimes tout notre possible pour vous servir. Je sais ce que vous auriez de mieux à faire. Je ne vous dirai pas ce que vous avez à faire, vous le savez mieux que moi. Cét enfant est si obstiné, j'ai bien peur que vous

n'en viendrez jamais à bout. Qu'en pensez-vous ? ne ferais-je pas mieux d'y aller ? Nous allâmes à bord visiter le commandant. Nous aimons mieux avoir des domestiques que se nourrir. Il est toujours collé sur ses livres, sa santé en souffre beaucoup. Il a des comptes chez tous les marchands. Nous entrons en vacances le 20. La compagnie se sépara (or) se retira à onze heures. Il est accablé par l'âge. Ces maisons lui rapportent 500 livres par an. Nous espérons le faire passer dans notre parti. Avec de pareils charbons le feu ne sera jamais clair. Cette lampe ne donne pas assez de lumière, c'est à peine si je puis voir. Ils font beaucoup d'affaires à Londres. Il paraît toujours accablé d'affaires. Ce n'est pas de cela qu'il s'agit. Sachez que cela ne vous regarde pas. Je me charge de pourvoir à tout ce dont vous aurez besoin. J'ai si chaud, je suis tout en eau. Il mérite d'être mis au pain et à l'eau pour une telle conduite. Comment traverserons-nous cette foule immense ? Ayez pitié de ces pauvres enfans, ils me brisent le cœur de les voir. Nous ne sommes pas du même âge de quelques mois.

Call.—Soyez prêt, je viendrai vous prendre à quatre heures. Je criai au cocher d'arrêter, mais en vain. La voiture s'arrête dans plusieurs endroits d'ici à Londres. On exigea que je contribuasse pour 50 livres. Passez chez moi quand vous viendrez à Londres. Il ne soucie pas de vous le moins du monde. Les orphelins furent confiés aux soins d'un ecclésiastique. Il se souciera fort peu de ce que vous pourrez dire. Elle a les soucis peints sur le visage. J'ai entendu dire qu'ils ont une voiture. Elle a de très beaux traits et les manières le plus aisées. Il a une voiture à quatre chevaux. C'est un grand personnage en province, et il fait tout plier devant lui. J'espère que je pourrai vous faire surmonter bien des difficultés. C'est un malheur sans remède, je plains ces pauvres gens. La

chose étant ainsi je ne puis pas certainement les voir. Elle n'est pas jolie, mais il y a un je ne sais quoi en elle qui est sûr de plaire à tout le monde. Pouvez-vous me donner de la monnaie d'un souverain ? Non, je n'ai pas d'argent blanc du tout. Nous nous fatiguons tous de la même chose, et nous avons besoin d'un peu de variété de temps en temps. Il n'a pas la meilleure réputation dans la ville. Mon nom fut prononcé devant lui l'autre jour, et il ne parla pas de moi le mieux du monde. Quels renseignements avez-vous eus au sujet du domestique que vous venez d'engager ? Il y a une grande variété de marchandises dans cette boutique. Choisissez, prenez ce qui vous fera plaisir. Je n'ai pas de choix. L'office commence à six heures du soir. Son frère vient d'entrer dans l'église. Il est aussi pauvre qu'un rat d'église. Maintenant ils sont bien dans leurs affaires. Il est toujours très minutieux dans les détails quand il vous raconte quelque chose qu'il a vu.

Clear.—C'était une affaire bien délicate, cependant il s'en est tiré. Enfin nous n'avons plus de dettes. Il gagna à cette affaire cinq cents livres. Le temps s'éclaircit. J'aime à voir ce que je fais avant d'entreprendre une affaire. Il entend bien le Français, et sa sœur a un talent particulier pour le dessin et la musique. Votre domestique fait tout si bien que ce doit être un vrai trésor pour vous. C'est un homme de talent. Je lui ai donné ce qu'il méritait (or) de la monnaie de sa pièce. Il nous écrit des lettres si drôles, pleines de mots bizarres de sa composition. Il a dépensé une grande somme d'argent à faire une collection de monnaies. De faux monnoyeurs furent découverts la semaine dernière dans une caverne. Il tremble de froid, pauvre enfant. Ses petites mains sont engourdis par le froid. Je m'enrhume très facilement. J'ai un rhume de cervau. Votre rhume n'est pas encore parti.

Il me vient une idée. Comment avez-vous su que j'étais ici. Les couleurs foncées commencent à être à la mode. Elle vient d'une bonne famille. Il ne s'en tirera pas aussi aisément qu'il l'espère. Par degrés nous en vîmes aux gros mots, et il me frappa. Votre livre quand paraîtra-t-il ? Elle a peur qu'il faudra qu'à la fin il en vienne là. Cela ne revient pas au même du tout. Vous pouvez m'en donner une douzaine, à combien reviendront-ils ? Elle ne reprit connaissance que deux heures après l'accident. Nous les joignîmes près de Bath.

Comfortable.—Quelle maison commode vous avez. Ils mènent une vie douce. Cette chambre n'aura jamais l'air bien tant qu'il y aura si peu de meubles. Le feu fait tant de plaisir après notre froide promenade en voiture. Elle prétend enseigner la musique et le dessin, et elle est certainement capable de le faire. Quand j'aurai acquis de quoi vivre honnêtement, j'ai l'intention de me retirer. Ils voient beaucoup de monde. La compagnie qu'il fréquente est si basse que nous ne le visitons pas. Elle est bien plus souvent chez sa tante qui chez nous. Nous serons charmés de vous voir, si vous voulez venir. Monsieur B. prie Monsieur D. de lui faire l'amitié de dîner chez lui vendredi prochain. A la fin il céda à mes sollicitations. Nous devons nous conformer autant que possible aux usages reçus. Cela passe la portée de mon esprit il faut l'avouer. Cet enfant a si peu d'intelligence. C'est avec raison qu'ils éprouvent la plus grande anxiété, car il y va de son rang et de sa fortune. Je sais toutes ses affaires aussi bien que je sais les miennes. Cela me regarde et non pas vous. Il est particulièrement intéressé au succès de cette entreprise. J'ai entendu quelque chose sur votre compte.

Confined.—Il a été obligé de garder le lit pendant les cinq semaines dernières. Ses idées sont si rétrécies. Votre jardin occupe un espace si resserré que rien ne veut y croître. N'importe, il nous est indifférent que vous le fassiez ou non. Ce sont des gens d'importance. Il fait l'homme d'importance. Je considérerai la chose et je vous le ferai savoir. C'est une affaire qui demande beaucoup de réflexion. Ils ont acquis une grande considération dans le comté. Vous devriez être conséquent dans tout ce que vous dites et dans tout ce que vous faites. Il n'est pas du tout conséquent dans sa conduite. Cela ne s'accorde pas du tout avec mes vues. Il aime à se faire remarquer. Je n'aime pas ce siège, on est si exposé à la vue du monde. C'est mal à vous de tout interpréter en mauvaise part. La structure de cette maison paraît tout-à-fait mauvaise. Je crains que le contraire de ce qu'ils attendent arrivera. Il n'y a pas moyen de le comprendre, il dit si souvent le contraire de ce qu'il pense. Elle fait toujours le contraire de ce que vous désirez, je ne sais pas comment agir avec elle. Laissez-la faire, elle est si pleine de ressources qu'elle est sûre de s'en tirer. Je réussis à passer dans la foule sans être aperçu. C'est certainement une position désagréable, mais assurément vous pouvez trouver un moyen ou autre. Quel expédient ingénieux !

Convenience.—Passez chez moi quand cela vous sera commode. Je vous attendrai à quatre heures, si cela ne vous dérange pas. Si vous pouvez vous arranger pour venir vous m'obligerez. Quoique si jeune, il paraît être versé dans les affaires publiques. Il est instruit sur tous les sujets du jour. Il parle plusieurs langues. Depuis mon malheur, il s'est tant refroidi à mon égard que c'est à peine s'il veut me reconnaître. Je réussis à conserver mon sang froid pendant la dispute. Nous aimons à nous promener à la fraîcheur de la soirée. Buvez-le, cela vous rafraîchira. Ce n'est que le

brouillon. Je vais le mettre au net. Quel joli exemple le maître d'écriture m'a donné aujourd'hui ! Il n'est pas certainement capable de vous faire tête. Etes-vous en correspondance avec eux ? Cela ne s'accorde pas avec mes idées. Ce ruban va bien avec votre robe. Vous l'aurez à prix coûtant. Il vend ses marchandises audessous du prix coûtant. Elle a un visage si riant quand elle parle à quelqu'un. Je n'ai jamais vu une physionomie plus agréable. A ces mots il prit un air sérieux. Vous le décontenancerez, si vous le regardez ainsi fixement. Je ne puis pas encourager une telle conduite. Selon le cours ordinaire des choses, cela doit bien tourner. Il vaut mieux laisser agir la nature. Cela va sans dire. Ce petit bon homme ne fait que commencer à se trainer. Je ne puis pas ajouter foi à ce que vous dites. Il se tirera d'affaire avec honneur. A son grand honneur il refusa. Nous avons tout à crédit. Il n'est pas en position de faire crédit à ses pratiques. Il apprend l'arithmétique très joliment. Cet homme est un zéro.

Danger.—Il a été exposé à bien des dangers. Je crois que vous n'avez rien craindre de ce côté là. Pendant un mois nous fûmes en danger de perdre la vie. Je suppose que vous en avez entendu parler. Je suis si fatigué !—je le suppose. Hé bien ! il est possible qu'ils viennent la semaine prochaine. Comment donc, Monsieur ! Il osa me braver en face. Oui vraiment, je vous le souhaite. Il se fait nuit, il commence à faire noir. Nous sommes tout-à-fait dans l'ignorance sur ce qu'il fait là. Nous fûmes dans une obscurité complète pendant une heure. C'était au point du jour. Nous irons un jour de la semaine prochaine. Je l'aurai à la fin je suppose. Ma journée est finie. J'ai passé bien des beaux jours dans cette maison dans mon enfance. Dans les bons vieux temps de la joyeuse Angleterre. Etait-ce de jour ? Oui, en plein jour.

Levez-vous enfans; il fait jour; grand jour. Que faites-vous à lambiner comme cela? Quel lambin vous êtes! Vous pouvez être sûr qu'il ne voudra pas y entendre. Il fait la sourde oreille. Il n'y a pas de plus mauvais sourds que ceux qui ne veulent pas entendre. Vous aurez à faire avec un compère bien rusé. C'est un homme accomodant. Nous ne vendons pas cette sorte de marchandises. Je sais parfaitement comment le prendre. J'appelle cela en agir honnêtement. Il a des dettes par dessus la tête. Ces dépenses folles l'ont endetté, et il s'enfonce de plus en plus tous les jours. Mon oncle m'a remis ma dette. Combien vous dois-je à présent.

Denial.—On m'a refusé tout net. Pauvre homme, vous auriez dû au moins adoucir votre refus à sa demande par quelques paroles douces. C'est un de ces hommes qui ne veulent pas être refusés. Elle satisfait toutes ses fantaisies et ne se refuse rien. On me refusa l'entrée. Nous comptons sur vous. Ils n'ont aucune ressource. Je me repose sur lui du succès de mon affaire. Comptez-y, il vous refusera. Au cœur de l'hiver. Il échoua dans son dessein. Elle a tout à souhait. Priez le d'entrer. Maman me charge de vous remercier pour votre bonté. A la sollicitation pressante de mes amis. C'est à vous à prendre le meilleur parti. C'est un petit drôle résolu. Il mourût d'un coup de sang. Cette robe aura l'air bien quand elle sera teinte en noir. C'est une jolie couleur, mais elle déteint extrêmement. Ce schall prendra-t-il le rouge? C'était assez pour faire mourir de honte. Le sort en est jeté. La difficulté est là. J'ai aplani les difficultés pour vous, c'est à vous à faire le reste. Il fait des difficultés sur tout. Elle fut tout-a-coup saisie d'un éblouissement. Quelle lumière blafarde! Nous nous mîmes à table au nombre de vingt. Nous venons de nous lever de table. Voulez-vous dîner en

famille avec nous. Si vous voulez rester, il sera bientôt servi. Le souper m'incommodé toujours. Comment est-ce que vous ne vous accordez pas avec votre frère ? Je ne puis pas être de votre avis là dessus. Ils s'accordent très bien ensemble. C'était une petite réunion, parce que tant d'amis qu'ils attendaient ne vinrent pas. Dans son enfance il promettait beaucoup, mais il a trompé nos espérances. Il a promis de venir ; j'espère qu'il tiendra parole.

Discretion.—Je ne puis pas vous conseiller, faites comme vous le jugerez à propos. Il agit toujours avec prudence. Vous montrez si peu de discrétion dans ce que vous dites. Il a atteint l'âge de discrétion ; il n'est plus enfant. Cette jeune personne fait la honte de sa famille. Quelle affaire honteuse ! Je me sais mauvais gré de l'avoir fait. Je crois qu'il est mécontent de moi. J'ai peur que son infirmité ne le rende incapable de cet emploi. Je puis répondre pour lui, il est parfaitement capable de remplir cet emploi. Je n'ai rien à voir avec eux à présent. Il ne sait que devenir. En quoi cela vous regarde-t-il ? Cela n'a rien de commun avec l'autre. Il en a envoyé quatre, cela suffira-t-il ? J'irai à mon retour. C'est bien, cela suffira. Ne pouvez vous pas demander à votre père plus d'argent ? non, cela n'irait pas du tout. Ils se sont établis à Londres, et font bien leurs affaires. Elle devrait avoir rénoncé à la danse ; elle est trop vieille à présent. Nous pouvons très bien nous passer d'eux. Je vous en prie, venez nous voir bientôt. Je vous gage vingt livres. D'accord. Pour une vieille femme, elle aime trop la parure. Le dîner est prêt, votre soeur ne descend t-elle pas ? Elle est à sa toilette. Cette jeune personne s'habille avec goût. N'aime-t-elle pas trop la parure ? Elles étaient en grande toilette comme si elles attendaient beaucoup de monde. Les feuilles tombent une à une. Je ne lui répondis pas et l'af-

faire en demeura là. Ne pouvez vous pas m'en donner une goutte ?

Drowsiness.—J'ai été dans un grand assoupissement ces jours derniers. Le commerce ne va pas du tout à présent. Quand je pense à leurs peines cela m'attriste. C'était sur la brune. Il commence à faire obscur. Avec ce vent, la poussière vole dans les yeux. Otez la poussière de dessus la table.

RÉCAPITULATION.—A.

Envoyez le promener. Il vous dira comment il faut vous y prendre. Je veux certainement vous servir si je le puis. Vous aurez toutes les commodités possibles. Il donnait à sa femme cinq cents livres par an. Ils ne lui ont donné qu'une petite somme. La porte était entr' ouverte, et je vis clairement ce qui se passa. Je n'aime pas cette connaissance. Quand vous les connaîtrez mieux vous les aimerez. Votre oncle vous demandera raison de votre conduite. Nous ne passâmes pas une soirée si agréable que nous nous promettions. Comme ce petit homme se donne des airs ! On les voit souvent en public bras-dessus bras dessous. Cet emploi vaut trois cents livres par an. Quant à savoir à qui vous devez vous adresser, je ne le sais pas réellement. Il n'y a rien à gagner, le prix moyen n'étant que trente schellings le tonneau. J'ai entendu dire qu'ils ont eu des paroles. Il se veut du mal d'avoir laissé passer une telle occasion. Combien de temps avez vous été absent. C'est un homme dangereux, je fais tout mon possible pour me tenir éloigné de lui. Il emportèrent tout pendant la nuit. J'ai tout laissé pour vous voir. Le médecin de la reine l'a traité pendant sa maladie. Il est toujours absent ; son frère fait ses affaires pour lui. Si vous suivez les cours de M. B. vous les trouverez bien utiles. Je croyais qu'il était mineur. Elle doit certainement

être majeure à présent. Je ne puis l'excuser en aucune sorte. Que fera-t-il quand cela sera rendu public ? S'il le fait de son propre mouvement, à la bonne heure. Cela ne réparera-t-il pas sa conduite passée ? Je ne suis pas sûr, mais je puis bientôt m'en assurer. Après tout, ce n'est que ce à quoi on devait s'attendre.

B.

Ces trois ou quatre mesures sont un peu difficiles. Que faites-vous enfants ? Je n'ai jamais retiré aucun avantage des ordonnances du Dr. B. On dit qu'il fait des affaires excellentes. Je voudrais bien que les gens s'occupassent de leurs propres affaires. Il est plus grand que mon frère de deux pouces. Ce que je fais ne regarde aucun d'eux, pourquoi s'en mêleraient-ils ? Que nous importe qu'ils y aillent ou non ? Il devrait savoir se conduire à présent. Il en agit mal envers tout le monde. Avez-vous besoin d'une bonne pension bourgeoise ? je puis vous en recommander une. Si je pouvais prendre mes repas avec la famille, je le préférerais. Il se fait très peu d'affaires là à présent. Nous avons des affaires à régler ensemble. Il vous faut essayer de corriger cet enfant de ses mauvaises habitudes. Ils vous tourneront certainement le dos après une telle conduite. Quand reviendrez-vous ? Dans une demie heure. Nous allons faire une promenade sur l'eau, voulez-vous être de la partie ? Il ne vous sied pas de parler comme cela. Elle aime beaucoup la robe mais elle a peur qu'elle ne lui siéra pas. Cette lampe ne peut jamais donner de la lumière avec une huile semblable. Ses espérances ne sont pas des plus belles. Il ne vit que de pain et d'eau. Il n'est pas possible de vivre avec ces gens-là ; quant à moi, je ne puis les souffrir. J'ai fait tout mon possible ; je ne puis pas faire davantage. Je ne puis pas vous conseiller ; vous savez mieux que moi ce que vous devez faire. Quand entrez-vous en vacances ? vers le milieu

de Juin, je suppose. Le feu prit pendant la nuit dans la cuisine. Voulez-vous faire une bonne affaire ? je puis vous vendre cette montre ; ne laissez pas échapper cette occasion, c'est pour rien. Vous devriez toujours marchander dans une boutique Française, parcequ'ils sont toujours sûrs de vous demander plus qu'ils ne veulent prendre. J'ai eu une paire de gants pardessus le marché.

C.

Un tel homme, une fois au pouvoir, fera tout plier devant lui. Il se fait beaucoup d'affaires entre Liverpool et Dublin. Ils ne disent pas du bien de moi, j'en suis sûr. Il a une réputation douteuse. L'année prochaine j'espère être hors d'embarras. Le temps peut s'éclaircir avant la nuit. C'est un mot de votre composition je crois. Avez-vous jamais vu faire de la monnaie ? La livre parut seulement la semaine dernière. C'était une affaire un peu désagréable ; comment s'en est-il tiré ? On dit que les chapeaux à larges bords deviennent à la mode. Je ne me sens pas capable de décider sur ce point là. Ces sujets sont au-dessus de la portée de l'esprit d'un enfant. Comme vous avez peu d'intelligence ! Il a l'air d'un homme d'importance. Quel air d'importance il a. La société qu'il a fréquentée lui a donné des idées très rétrécies des choses. Elle a été obligée de garder la chambre toute la semaine. Quel espace resserré il occupe ; cela gêne tout a fait l'effet. Accordez lui sa demande. Nous sommes très confortables ici ; pourquoi irions nous ailleurs ? Quel feu confortable ! Tout a l'air bien dans leur petite maison. Il vient aux gens des idées si drôles. Depuis la mort de leur père ils ont été réduits à la misère. La chose étant ainsi je ne puis le faire en aucune sorte. Il avait autrefois une voiture. Une voiture à quatre chevaux passe de temps en temps dans cette ville. C'est un homme

qui ne se soucie de rien au monde, Tout les deux ont l'air malade et rongés de soucis. Est-ce encore l'heure de l'office ? je crois que j'entends la cloche sonner. Son père désire qu'il entre dans l'église. Comment avez-vous fait cela si bien ? Dans cette famille ils ont tous du talent. On attrape facilement des rhumes, mais on ne s'en défait pas si aisément. Elle a un très mauvais rhume de cerveau. Après quelque temps elle reprit connaissance. Voilà ce à quoi nous devons en venir. Si vous en prenez un certain nombre, ils reviendront à un peu moins. Nous n'avons pas l'intention de voir beaucoup de monde cet hiver. A présent que vous êtes tout près de nous, j'espère que nous vous verrons plus souvent. Je ne me mêle jamais des affaires des autres. Que savez-vous sur leur compte. C'est un homme de quelque considération dans l'endroit. Cinquante livres ne sont rien pour lui, mais c'est beaucoup pour moi. Contre mes vœux, il est allé aux Indes. Pourquoi faites-vous toujours le contraire de ce qu'on vous demande, vous vous faites détester. Ce pauvre jeune homme fréquente si mauvaise compagne que cela sera sa ruine un jour. Pourquoi n'allez-vous pas les visiter ? je suis sur qu'ils seront charmés de vous voir. Elle interprète tout ce que je dis en mauvaise port. Dites lui que nous ne pouvons pas commodément le voir aujourd'hui. Pouvez-vous vous arranger pour venir donner votre leçon à vos élèves les Vendredis. Voici le brouillon de ma lettre. J'ai écrit cet exemple avant, voulez-vous m'en donner un autre. Je ne répondrai pas à cette lettre, cela va sans dire. Laisser aller les choses, et tout ira bien. Nous avons une grande variété de ces articles. Si j'avais le choix, je resterais à la maison.

D.

On ne doit pas faire grand usage de ces livres là, ils sont tous couverts de poussière. Comme la poussière vole

aujourd'hui ! Laissons ce sujet-là à présent. Nous arrivâmes à l'entrée de la nuit. Ne sortez pas à présent, il fera bientôt nuit. Quelle journée triste ! Les marchés ont été très tristes le mois dernier. J'ai été dans un grand assoupissement après le thé dernièrement ; qu'est-ce que cela veut dire ? Si j'en parlais à mon père, cela n'irait pas. J'ai entendu dire que vos frères font bien leurs affaires ; j'en suis bien aise. Vous êtes grand à présent, vous ne devriez plus parler comme un enfant de cette manière là. Elle s'habille très mal ; elle n'a pas de goût du tout. Avez-vous remarqué comme elle était en grande toilette ce matin ? Je suppose qu'elle attendait quelque personne de conséquence. Je ne puis pas excuser sa passion pour la toilette. Si je le fais dans la soirée, cela suffira-t-il ? Que deviendra-t-il à présent qu'il a perdu son père ? Dites à mon frère que cela ne le regarde pas. Ce que j'en pense aujourd'hui n'a rien de commun avec ce que je dis hier. En achèterai-je une douzaine ? oui, cela suffira. Comment pouvez-vous excuser une conduite si honteuse ? Quelle honte pour toute la famille ! Il est mécontent de nous tous, mais cela nous est égal. Je me sais mauvais gré de m'en être mêlé. Si j'étais vous, je ferais teindre ce châle en noir. Etes vous sûre que la couleur ne déteindra pas ? J'aimerais mieux le rouge, si vous croyez qu'il le prendra. Quoi ! venez-vous de vous lever de table ? il est si tard ! Nous nous mîmes à table à cinq heures. Je dîne toujours en famille avec eux, quand je vais à Londres. Comprenez-vous bien où est la difficulté ? Quand vous en viendrez là, il est sûr de faire nombre de difficultés. Il n'a personne à présent pour aplanir les difficultés pour lui. Il compte sur un ami pour les tirer de cette difficulté. On ne peut pas compter sur lui. Comptez-y, la chose n'arrivera jamais. J'ai été chargé de passer chez vous aujourd'hui. Maman me charge de vous présenter ses compliments, et elle

vous attendra demain. J'ai entendu dire que c'est un caractère résolu. Il sait à peine à quoi si résoudre à présent. Ils craignent un coup de sang. Pensez-vous qu'ils s'accorderont long-temps ensemble ? Elle est toujours en désaccord avec ses voisins. Je ne puis pas être de cet avis. Si le fruit vous incommode n'en mangez pas. Vous nous avez déjà désappointé plusieurs fois, j'espère que vous ne le ferez pas aujourd'hui. Qu'il fasse comme il jugera à propos, je n'ai rien à lui dire. Vous n'avez rien à craindre, il agira avec la plus grande prudence. Vous souvenez-vous que vous me devez encore quarante livres. Il s'endettera-bientôt s'il continue comme cela. Leur père ne leur refuse jamais rien. Il le refusa tout net, quand je lui en fis mention. Elle ne veut pas être refusée ; il faut qu'elle l'ait d'une manière ou d'autre. Ou pourrait faire quelque chose avec lui si l'on savait comment le prendre. Il vend principalement des marchandises des Indes. Savez-vous à quel égoïste vous avez à faire ? Que fait ce petit lambin pendant tout ce temps-ci ? Vous perdez toujours votre temps à lambiner, je suis réellement vexé contre vous. Nous arrivâmes à la ville au point du jour. J'ai l'intention de venir vous voir un jour de la semaine prochaine. Il était jour avant que le bal finit. Il le fit en plein jour. Je suppose que vous savez pourquoi je suis venu. Je voudrais bien que vous me fissiez présent de cette montre. Oui vraiment ! je vous la souhaite. Je suis dans une ignorance complète de ses intentions. Il commençait à faire noir et nous eûmes peur d'aller plus loin.

Ear.—Elle a une bonne oreille pour la musique. Ne prêtez pas l'oreille à ses discours flatteurs. Si cela parvient aux oreilles de votre oncle, c'en est fait de vous. Que vous a-t-il dit à l'oreille, pendant tout ce temps-là ? Pensez vous qu'il parlait sérieusement ? Il employa en vain les sollicitations

les plus pressantes. Je sais quel sera le résultat et ainsi je suis tranquille sur ce sujet. Il aime à prendre ses aises. J'ai fait un bon dîner. Je ne soupe jamais. Ce jambon a meilleur goût que je ne pensais. Devoré de soucis. Donnez le fil à ce couteau. Laissez cela, vous m'agacez les dents. Il s'ouvrit un chemin dans la foule. Allez-vous-en, vous êtes toujours suspendu à mes côtés. Il me donna un coup de coude. Appuyez sur cette syllabe. Elle bavarde à n'en pas finir. Il fit une fin malheureuse. Les cheveux se se dressèrent sur ma tête. Cela tournera à leur honte. Il accapare tout le commerce de l'endroit. Je n'aime pas les personnes qui s'emparent de la conversation. Ils ont plus qu'ils ne faut. Je ne le sais que trop, à mon désavantage. Ce n'est que trop vrai. Ils nous firent une fête magnifique. C'était ou ne peut plus amusant de les voir. Ils nous régalerent de toutes les délicatesses de la saison. Nous l'avons échappé belle. Le garde favorisa l'évasion des prisonniers. Mon ami a une terre en Normandie. Il hérita d'une belle terre l'année dernière. Il réside dans sa terre. Si j'égale ce jeu, nous serons égaux. Vous n'aurez pas de raison pour lui faire des reproches, vous êtes sur le même pied. A présent, monsieur, nous sommes quittes.

Expense.—Je ne puis pas faire cette dépense. Je fus obligé de faire la dépense en pure perte. Il ne peut pas suffire à ses dépenses, avec son petit revenu. Ce genre d'affaires entraîne beaucoup de dépenses. Ils se moquaient de lui. C'était certainement une expression indiscrette. Nous employâmes les expressions les plus fortes. Il a un visage qui annonce beaucoup de jugement. Il a besoin d'être surveillé. Elle a la plus haute opinion d'elle-même. J'essayai en vain de me faire remarquer. Le soleil me donne dans les yeux. Soyez prêt dans tous les cas. Je ne craindrais pas de le lui dire en face. Il prend la chose aussi

bien que possible. C'était incrusté de marbre. Il me regarda fixement avec la plus grande insolence. Il s'en alla tout confus. C'est un homme simple et sans détours. Ce n'est pas bien, quoiqu'il en puisse dire. Ecrivez cette page au net. Mon frère étant à la chasse la semaine dernière fit une chute dangereuse. Je tâche de me conformer aux goûts des autres autant que possible. Une bagatelle fut la cause de leur querelle. Il périt dans le combat. Le cœur me manque. Il faillit pour une somme énorme. Si je le laissais faire, il se rendrait bientôt très familier. Avec un petit revenu il a à pourvoir aux besoins d'une famille nombreuse. A leur grand désappointement ils n'ont point d'enfants. Il est fait pour vivre en famille. Quand la fantaisie lui prend, c'est une promenade pour lui que de faire dix milles avant le déjeuner. Il me prend envie d'arrêter cet homme et de lui faire des questions. Ils parlent d'avoir un bal paré.

Far from.—Il s'en faut bien que ce soit le cas, Vous désirez donc que j'y aille? Non, tant s'en faut; allez y si vous voulez. Bien loin-d'être si intimes, c'est à peine si je lui parle. Adieu ne plaise que je trompe aucun de vous. Nous fîmes une chère de prince. Ils ne furent pas traités différemment des autres. Cocher, quel est le prix des places d'ici à Londres? Garçon, apportez-moi la carte. Adieu; portez-vous bien. La petite Madame B. donne le ton dans cette ville. Les robes longues furent mises à la mode par la reine. Ils essayent de ramener les vieilles modes. Les manches courtes commencent à passer de mode. C'est un des jeunes gens à la mode de la ville. Il trouve à redire à tout le monde. Je ne sais pas lequel de vous a tort. Elle rejète très injustement la faute sur moi. Ce morceau ne pêche que par sa longueur. Elle est en grande faveur auprès de sa tante, mais tout-à-fait en disgrâce auprès de ses cou-

sines. Il n'est pas encore rentré dans les bonnes grâces de son commandant. Voulez-vous me faire la faveur de répondre aussitôt que possible? Je crains qu'ils ne ressentent beaucoup cette injure. Il est sensible aux malheurs des autres. Comme votre main est douce! Je fus choqué à une telle vue. Vous devez éviter de blesser sa sensibilité autant que possible.

Fetch.—Ce cheval a coûté dans le principe quatre-vingts livres, à présent, il ne se vendra pas dix. On ne voit pas souvent une taille si élégante. Je ne brillerais pas au milieu de tant de grandes gens. Comme vous voilà fait! Il a tout au bout des doigts. Le feu prit pendant la nuit. On tirait le canon toutes les cinq minutes. Dans cette occasion on tira de superbes feux d'artifice. Je le trouvais ordinairement dans son fauteuil au coin du feu. Quel cheval ardent vous avez là! Il est sujet à des attaques d'épilepsie. Ce n'était que des éclats de rire, toute la soirée. Il se laisse aller souvent à des accès de colère. Faites comme bon-vous semblera. Si vous jugez à propos d'y aller vous pouvez le faire. Cet habit vous va bien. Il n'est pas prudent que vous sortiez par un temps comme ceci. Le vaisseau hissa le pavillon Anglais. Tout le monde se rend en foule à son église. Ils sont tous passionnés pour la musique. Elle l'aime avec la tendresse d'une mère. Il espérait se jouer de moi, mais il se trompa. Ne vous faites pas moquer de vous. Que vous êtes simple! Sa maison est au pied de la colline. Si vous marchez sur ses traces, vous ferez bien. Ils ont ouvert une souscription pour cette famille. Il foule tout aux pieds. Vous ne remettez pas les pieds dans ma maison. La mule est un animal qui a le pied sur.

Form.—Si je le fais, c'est seulement pour la forme. Ce n'est qu'une formalité. Un jour je me fis dire la bonne aventure par une Bohémienne. Je voudrais

bien qu'il n'en usât pas si familièrement avec moi. Il donne trop librement et son argent et ses avis. Nous sommes exempts de blâme dans cette affaire. Je vous en prie, ne vous chagrinez pas, à ce sujet. Comme cet enfant continue à pleurer ! Il est sûr de se faire des amis partout où il ira, Il a certainement agi en ami. Ce n'est pas un trait d'ami. Il sont liés d'amitié. Covent Garden était plein hier au soir. Elle doit avoir vingt-cinq ans et plus. Nous nous sommes tant amusés hier au soir. Vous n'y gagnerez pas. Il ne gagnera pas son affection bien vite. Qu'avez vous gagné à ce marché ? Vous vous moquez toujours de moi, je n'aime pas cela. Vous ne devez pas craindre pour lui, il joue toujours à coup sûr. Il joue à perte ; il sera bientôt détrompé. C'est un homme comme il faut. Il a l'air très distingué. Il a de meilleures manières que son frère. Elle dit qu'elle ne le veut pas, il a de trop belles manières pour elle. Messieurs, vous pouvez vous retirer. Nous nous engageâmes dans la foule, et nous ne pouvions pas en sortir. Que gagnerez-vous à un tel marché ? Nous ne pûmes pas lui arracher une parole. Je ne puis pas m'en tirer à présent, c'est trop tard. Allez vous en ; ôtez-vous de devant mes yeux. Comment pourrai-je surmonter ses scrupules ? J'espère qu'il se défera bientôt de ses préjugés. J'ai fini ce livre à la fin. Il a avancé très peu dans la marine, il vient d'être fait seulement lieutenant.

Giddiness.—Je suis sujet à des vertiges. Quelle petite étourdie vous êtes ! La tête me tourne. Le bénéfice est à la nomination du Chancelier. Il y a peu de jeunes gens qui aient autant de talent que lui. Il se regarde comme un homme perdu. On a fait courir le bruit qu'il a l'intention de quitter l'Angleterre. Elle est abandonnée des médecins. Des ce temps là je m'adonnai entièrement à l'étude. Je ne veux plus avoir rien à faire avec eux, car leur connaissance est

contraire à mes intérêts. Il désire que je lui cède ma maison. Ils font beaucoup d'aumônes aux pauvres. Je jetai les yeux sur le journal pendant cinq minutes. Je jetai un coup d'œil dans la chambre, pour voir s'il y avait quelqu'un que je connusse. Il me donna un coup d'œil très significatif. Ils sont comme chair et ongle. Ne connaissant pas le chemin, nous fîmes un détour de deux milles. Je crains qu'ils perdront le procès. Si vous agissez d'après ce qu'il dit, vous ne pouvez pas vous tromper. Ils sont toujours à aller et venir l'un chez l'autre. On a tiré le canon hier toute la journée. Avez-vous l'intention de continuer à lire ce livre ce soir. Il est passé dans l'autre parti. Elle supporta l'opération mieux que nous ne l'attendions.

Good.—Prenez garde, soyez sages, enfans. C'est un vaurien. A-t-il prouvé son droit? Comme je suis la cause de la perte, il faut que je vous dédommage. Il n'en résultera rien de bon, je suis sûr. En voilà une bonne. C'est la commère la plus redoutable du voisinage. Je déteste ces commérages. Quelle petite babillarde! Tous mes chevaux ont été mis au vert. Il me tient, que ferai-je? Rien ne put lui faire lâcher prise. J'ai presque peur de lui, il a un sérieux qui glace. A son âge un peu de sérieux lui irait beaucoup mieux. Ce n'est pas votre faute, pourquoi vous en chagrineriez vous? Je suis très fâché d'être obligé de vous parler sur ce sujet. Je suis parfaitement sûr de ce que je dis, ou je ne le dirais pas. Cette maison tombe en ruines. L'eau s'avance beaucoup. Je suppose quelle a fait sa croissance à présent. C'est un arbre des plus longs à croître. Je vous montrerai des plantes que j'ai élevées moi-même. Celle-là est propre au climat de l'Angleterre. Il confessa le crime. Il nia le crime.

Habit.—Il a contracté de mauvaises habitudes dernièrement. Vous ne le corrigerez jamais de cette

habitude. Cela est devenu une habitude. C'est à peine s'il s'en est rien fallu qu'il ne se noyât. Il me tira par les cheveux. Je ne veux pas les choses faites à demi de cette manière là. Si vous trouvez que c'est trop dispendieux, je serai de moitié avec vous. Partagez-le par la moitié. Il me serra la main. Le prince lui écrivit de sa propre main. C'est tout prêt, si vous en voulez. Nous sommes aux vacances, j'en suis bien aise. Il est prêt à tout faire. Il n'a pas encore mis la dernière main à son ouvrage. Son père est très sévère avec lui (ou) lui tient la bride courte. Je voudrais bien que quelqu'un m'en débarrassât. Cette petite fille a une jolie écriture pour son âge. Elle écrit si menu que c'est à peine si on peut lire ses lettres. Les deux frères se concertent en tout. Il ne savent pas ce que c'est que de mettre de côté; ils vivent au jour le jour. Charles, donnez la main à Madame B. pour monter en voiture. Voulez-vous me passer cette assiette? Ils sont comme chair et ongle. Il jeta de l'argent au peuple à pleines mains. C'est une chose qu'il est bon d'avoir avec soi. Ce domestique est habile en toutes choses. S'il vous arrivait de voir une telle chose, faites-le moi savoir. Si on venait à savoir que vous êtes venu, que feriez vous? Je sais exactement comment la chose se passa.

Happy.—Je suis bien aise d'entendre que votre mère est relevée de sa maladie. Personne ne peut avoir une idée des peines qu'il a éprouvées. Pauvre homme, il n'a pas de mauvaise intention. Quel mal y-a-t-il à le dire? Cela peut vous faire beaucoup de tort. J'ai envoyé les enfans chez leur oncle, afin qu'il ne leur arrive pas d'accident. Nous allâmes un train de poste. Je n'approuve pas que les choses soient faites à la hâte. Ils se rendirent en toute hâte sur les lieux, aussitôt qu'ils l'entendirent. Adieu, excusez moi, je suis pressé. Je le tiens de bonne part. A présent

vous y êtes, mais il vous a fallu longtemps pour le deviner. Tout a tourné comme il le désirait. Que vouliez-vous qu'il fit ? De ces deux-ci lequel prendrais-je ? N'avez-vous pas faim après votre promenade ? que voulez vous ? Levez la tête, enfant. Il lui prend quelquefois des idées si drôles. Je lâchai la bride à mon cheval quand nous arrivâmes à la colline. Ils lui laissent faire tout ce qui lui passe par la tête. C'est un grand entêté. J'ai une canne à pomme d'or. Il a ruiné sa santé par une anxiété excessive. Comme cet homme a l'air de se bien porter ! A votre santé, mesdames.

Hear.—Nous attendons de bonnes nouvelles des Indes dans peu. Notre ami à D. nous donne de fort mauvaises nouvelles. Je l'appellai, mais il fit le sourd. J'étais à portée d'entendre, vous auriez dû m'appeler. Il n'est plus à portée d'entendre. Je ne puis pas répondre de la vérité du fait, ce sont des ouï-dire. Quelle pesanteur je sens par tout le corps ! Ils ressentiront vivement cette perte. Malheureux ! la conscience de son crime le tourmente, on peut le voir sur son visage. Le temps lui pèse ; il sait à peine que devenir. Que vous êtes étourdi et inattentif ! Il me faut être toujours à ses trousses, sans quoi il ne ferait jamais rien. Prenez garde ! vous me marchez sur les talons. Il arrivera toujours des accidents, il n'y a pas moyen de l'empêcher. J'en suis vraiment fâché, mais je ne sais qu'y faire. Il ne viendrait pas s'il pouvait s'en dispenser, mais il ne peut pas le faire. Ils ont de bons parens, qui les aideront à sortir d'embarras. Elle est tout-à-fait privée de l'usage de ses mains. Il est ruiné, il n'y a pas de remède. Voulez-vous servir des légumes à votre sœur ? Vous n'avez rien dans votre assiette ; servez-vous ; prenez ce qui vous fera plaisir. Ce sont des gens très distingués. Ils en vinrent aux gros mots, et il le frappa. C'était divisé par une muraille à hau-

teur d'appui. Je paie deux livres par an pour l'entretien des chemins. Les prix sont élevés.

Hint.—Je fis allusion à sa conduite passée, et il me comprit très bien. Il avait l'air de ne pas vouloir vous comprendre. Je lui donnai clairement la chose à entendre. C'est une très bonne actrice, mais cependant, elle déplut à l'audience ce soir là, et elle fut sifflée et obligée de quitter le théâtre. Vous êtes très enrôlé, comment cela ? C'est que j'ai été exposé à la pluie hier pendant deux heures. Il va être mis en prison si ses créanciers peuvent se saisir de lui. Il le saisit par le collet et le secoua violemment. Avec très grande difficulté ils obligèrent le chien à lâcher prise. C'est un projet qui s'est vivement emparé de son imagination. Nous n'avons que quatre jours de congés à Pâques. Nous allons avoir un demi-congé demain. Nous allons à Paris pendant les vacances d'été. Vous avez été si enfermé dernièrement qu'un jour de repos vous fera du bien. Il n'y a rien comme d'avoir un chez soi où se retirer. Si votre cousine vient, voulez-vous la reconduire ? Il eut toujours une grande réputation, dans son pays et à l'étranger. Vous avez touché le point ; il doit certainement vous comprendre. Madame F. prie Madame B. de lui faire l'honneur de venir dîner chez elle, avec sa fille, le quinze du courant. Cette conduite ne lui fait pas beaucoup d'honneur. Nous fûmes honorés de cartes d'invitation pour la soirée de Madame B. la semaine dernière. Il fut élevé aux plus grands honneurs pour les services qu'il avait rendus à son pays.

Hope.—J'ai l'espoir de voir ma situation améliorée. Il fut trompé dans ses espérances. Ceci ranimera un peu ses espérances. Sa pauvre mère avait toujours l'espoir qu'il se corrigerait. Au sommet de la colline il donna du cor. Il monte un beau cheval depuis quel-

que temps. Il descendit de cheval et traversa la ville à pied. J'ai entendu dire qu'il a fait une chute de cheval ; en avez-vous entendu parler ? Ordonnez au cocher de faire atteler les chevaux à dix heures. Ne le lui demandez pas à présent, il n'est pas de la meilleure humeur du monde. Si vous saviez comment le prendre ; vous en obtiendriez ce que vous voudriez. J'ai cherché dans tous les coins de la maison, et je n'ai pas pu le trouver. Je vous cherche depuis quelque temps ; où étiez vous ? La saison de la chasse commence en Octobre. Vous faites toujours les choses à la hâte, elles ne peuvent pas être bien faites. Pourquoi vous pressez-vous comme cela ? Adieu ; je ne puis pas m'arrêter : nous nous rendons sur le quai en toute hâte. Je me suis fait mal au pied. Buvez-le, cela ne peut pas vous faire mal. C'est à peine si je puis le faire, mais je lui donnerai une demi-couronne, cela ne peut pas me rendre plus pauvre.

RECAPITULATION.—E.

Faites un bon déjeuner, car vous avez à attendre jusqu'à quatre heures. Je ne puis pas dormir après avoir soupé. Il a l'air mangé de maladie. Vous pouvez être tranquille sur son compte, il n'y a pas de danger à présent. C'est bien, prenez vos aises quand vous pouvez. Les plaintes n'en finiront pas, si vous lui en faites mention. J'ai peur qu'un jour il fera une fin honteuse. Cela me fit dresser les cheveux sur la tête. Ce livre paraît occuper toute son attention. Quelque part qu'il soit, il est sûr de s'emparer de la conversation. Sa terre dans la comté de Devon vaut deux mille livres par an. Le fils aîné hérite de la terre à la mort de son père. On lui offrit deux mille écus, s'il voulait favoriser son évasion. Il l'a échappé belle cette fois. J'aurai des nouvelles demain dans tous les cas. Si j'avais pu me faire remarquer, j'allais lui faire signe. Le soleil me donnait

tant dans les yeux, que je ne pus pas voir du tout. Je vous conseille de le surveiller de près. C'est une faiblesse dans cette famille, ils ont tous la plus haute opinion d'eux mêmes. Une expression indiscrète peut avoir les plus sérieuses conséquences. Les expressions les plus fortes n'eurent point d'effet du tout. Avec un extérieur qui annonce beaucoup de sens, il a les manières les plus séduisantes. Ils se moqueront de moi, mais cela m'est égal. Même sans famille les voyages entraînent beaucoup de dépenses. Je désirais tant gagner ce jeu, afin que nous fussions quittes. Je traiterai avec vous, mais seulement sur le même pied, (ou) avec mêmes avantages. Vous l'avez payé fameusement pour ce qu'il vous a fait; à présent vous êtes quittes.

Comment pouvez-vous espérer de suffire à toutes les dépenses d'une telle place? Peut-être vous pouvez faire cette dépense, moi je ne le puis pas. Cette dépense est parfaitement inutile. Quelle fête magnifique nous avons eue! n'est-ce pas? Nous fûmes on ne peut plus amusés de ses plaisanteries. Quelque amusant que cela puisse être, je ne vous conseille pas d'y aller. Avant d'inviter du monde, et des étrangers surtout, vous devriez savoir comment les amuser. Il semble plus naturel d'appuyer sur cette syllabe. C'est un homme qui aime à avoir les coudes parfaitement au large. Il sera constamment à vos côtés pour vous ennuyer. Vous auriez dû le voir s'ouvrir un chemin vers la plateforme. Ce bruit ne fait que m'agacer les dents; dépêchez vous. Donnez le fil à mon couteau pour moi, je ne puis pas le faire couper. Il n'est que trop vrai qu'il a été disgracié. Vous avez plus qu'il ne faut pour vivre, ainsi vous ne devriez pas éprouver tant d'anxiété. J'espère que vous ne parlez pas sérieusement quand vous le dites. Avec les sollicitations les plus pressantes elle ne put pas réussir. Si je trouve qu'elle a une bonne oreille pour la musique, je ferai la

dépense d'un bon maître. J'espère que cela ne parviendra pas aux oreilles de votre mère. Ces choses là devraient se dire à l'oreille.

F.

Si j'étais vous, je le lui dirais en face. Si vous lui en faites mention, elle est sûre de vous rire au nez. Mon opinion est qu'elle a trente ans et plus. Je ne savais pas qu'ils étaient si intimement liés. Ces enfants sont sans cesse à pleurnicher, ce doit être très fatigant. Vous êtes certainement exempt de blâme; vous avez fait tout ce que vous avez pu pour l'empêcher. Il nous faut paraître devant les autorités pour la forme. Ce cheval a été élevé sur les montagnes et c'est un animal qui a le pied sûr. Il est aimé de ses parents avec la plus grande tendresse. On court en foule pour l'entendre. L'église était pleine pour entendre l'évêque prêcher. Voilà ce que j'appelle en agir en ami. Venez je vous prie, nous espérons nous amuser. Vous vous chagrinez pour rien, vous devriez essayer d'être un peu plus raisonnable. Il ne ménage pas la bourse de son père, il ne doit pas beaucoup approuver sa conduite. Voyez-vous cette vieille Bohémienne? Venez, allons nous faire dire la bonne aventure pour six sous. J'écirai, mais simplement pour la forme. S'ils ouvraient une souscription, ils pourraient faire beaucoup d'argent. Malheureusement il marche sur les traces de son infortuné père. Ils avaient les pieds et les mains liés, et ne pouvaient pas remuer. C'est un homme sans principes; il foule aux pieds les lois les plus sacrées de l'humanité. Son frère étant artiste, elle s'est passionnée pour le dessin. Il y a toujours beaucoup de monde à Brighton dans cette saison. Il est d'un caractère à se faire des amis partout. Elle allait en user familièrement avec moi, mais j'y ai mis ordre bien vite.

Vous ne vous jouerez pas de moi ; je puis vous l'assurer. On dirait qu'il aime à se faire moquer de lui. Que vous êtes simple ! Aussitôt qu'ils eurent hissé le pavillon Français, on leur permit de continuer leur route. Il me semble qu'il n'était pas prudent pour elle de sortir par un temps semblable. Cet habit vous ira bien à présent. Je suppose que vous me laisserez faire comme je jugerai à propos. Avez-vous remarqué comme il était fait ? Elle a certainement une taille élégante, mais c'est tout. Vous serez toujours en faveur auprès d'eux ; quant à moi, je suis tout-à-fait en disgrâce à présent. Quand il a un de ses accès de rage, vous feriez mieux de vous tenir éloigné de lui. L'originalité de ses remarques causa de grands éclats de rire. Le cheval pourra se vendre dix livres, mais pas un schelling de plus. Le vieux bon homme ne péchait que par trop de générosité. Pourquoi rejetteriez-vous la faute sur lui ? Il est un peu ardent, mais il a bon cœur après tout. Dans une de ses attaques d'apoplexie elle tomba dans le feu. Vous ne paraissez pas vous mettre beaucoup en peine si vous blessez la sensibilité des gens ou non. Il n'est pas surprenant qu'elle trouve à redire sur votre compte, elle trouve à redire à tout le monde. Mme. D. n'est-elle pas une des dames à la mode de l'endroit ? Touchez comme c'est doux, c'est comme du velours. On tirera le canon demain, c'est le jour de naissance de la Reine. C'est une vieille mode ramenée. La perte sera vivement sentie par toute la famille. Avez-vous entendu dire où est-ce que le feu prit ? Je crois qu'ils ont l'intention de tirer des feux d'artifice ce soir. Je voudrais bien qu'il me fit la faveur de m'écrire deux lignes, ce ne serait pas tant de peine. Nous en parlerons au coin du feu ce soir.

Vous ne devez pas espérer de l'embarrasser, elle a tout au bout des doigts. Qui donne le ton à la petite

noblesse ici aux environs ? J'espère quelque jour voir les boucles devenir encore à la mode. Je le lui dirai en face quelque beau jour. Vous êtes trop résolu, vous ferez quelque chute dangereuse à la fin. J'ai entendu dire qu'il était devenu amoureux de sa cousine. Vous feriez mieux de prendre la chose aussi bien que possible. Je voudrais bien que vous essayassiez de vous prêter un peu à leurs fantaisies et à leurs caprices. Ma vieille tante eut toujours la manie des perroquets. Elle s'imaginera je ne sais quoi, si vous n'y allez pas. Pourquoi regardez-vous les gens fixement comme cela ? J'ai bien peur que le cœur lui manque avant que ce soit fini. Les bals parés étaient tout-à-fait à la mode l'hiver dernier. Je suis bien loin de vouloir m'opposer à lui en aucune sorte. S'il fait faillite, ce sera pour vingt mille livres au moins. Il se rendra probablement très familier en peu de temps. Avez-vous dit cela ? Non, tant s'en faut, (or) bien loin de là, j'ai dit précisément le contraire. Pourquoi prendre un air si sérieux ? Il n'y a point de poli en lui, c'est un homme simple et sans détour. Il ne vous faudra pas plus de dix minutes pour mettre cette page au net. Le prix des places, Monsieur, est de dix schellings. Comme vous avez fait un chère de prince, vous devez payer en roi. Ne me faites pas payer plus que les autres, ce n'est pas bien. Comment s'arrange-t-il pour pourvoir aux besoins de sa famille ? Je vois que vous êtes fait pour vivre en famille, et je vous en estime davantage. Il y a quatre ans qu'ils sont mariés, ont-ils des enfants ? Bien loin de lui prêter de l'argent, je vais lui faire payer ce qu'il me doit déjà. Garçon, voyons la carte. Portez-vous bien, bonnes gens.

G.

Si j'allais gagner à cette affaire au lieu d'y perdre, que diriez-vous alors ? Par une telle conduite elle est sûre de gagner son affection. Je lui ai dit qu'il ne

gagnerait rien à ce marché. Son défenseur lui conseilla de nier le crime. On suppose qu'il confessera le crime. Ils se sont moqués de nous toute la soirée. J'ai bien peur que vous jouez à perte. Je l'ai toujours trouvé sur ses gardes. Il jouera à jeu sûr, s'il peut le faire. Votre sœur aura bientôt fini sa croissance. Ce sont des plantes que j'ai élevées moi-même, et j'y attache un plus grand prix pour cette raison là. Ces arbrisseaux sont étrangers. Croyez-vous que c'est un homme comme il faut ? Il en a beaucoup l'air au moins. Messieurs, j'en appelle à votre honneur. Il est trop bien élevé, pour faire chose semblable. Il savait bien qu'il était sûr de son affaire. Cette palissade tombera par terre, si vous n'y prenez garde. Son oncle est général, c'est pourquoi il est sûr d'avancer dans l'armée. Je vais finir ce pamphlet dans deux ou trois jours. Je voudrais bien qu'il essayât de se défaire de ses mauvaises habitudes. Je ne sais pas comment il surmontera cette difficulté. Il ne s'en tirera pas si facilement cette fois. Il me doit beaucoup d'argent, je ne puis pas lui arracher un sou. Qu'est-ce que vous gagnez à gronder cet enfant ? Vous rendez seulement la chose pire. Ayez bien soin de votre petite sœur, et prenez garde de vous engager dans la foule.

Je suis extrêmement fâché de vous voir si sâle. Je la trouvais qui se désolait. On ose à peine l'approcher, il a un sérieux qui glace. Il lui fit des représentations avec toute la gravité d'un juge. Elle a été sujette à des vertiges depuis son enfance. Je ne puis rien faire de cette petite étourdie. Il s'en saisit de toutes ses forces. Je ne voudrais pas tomber en son pouvoir. Si vous lâchez prise, c'en est fait de vous. Le bénéfice vaut cinq cents livres, et est à la nomination de la couronne. C'était une personne de beaucoup de talents. Pourquoi ne mettez-vous pas votre cheval au

vert ? Je suis sûr que cette femme est une commère, elle avait si grande abondance de nouvelles à me dire. La commérage est une chose que je n'encourage jamais. Je vous conseille de n'avoir rien à faire avec eux. J'ai entendu dire que son père était abandonné des médecins. Il se propose à présent de s'adonner tout entier à l'étude. Si nous n'avons pas des nouvelles bientôt, je supposerai qu'il est mort. Le sacristain l'a annoncé à l'église ce matin. Cédez cela à votre sœur, je vous donnerai quelque autre chose. Je ne suis pas en position de pouvoir faire beaucoup d'aumônes. À qui s'adressent ces coups d'œil significatifs ? Laissez-moi jeter un coup d'œil dans la chambre, pour voir qui est là. Il est vrai que nous faisons un détour d'un mille, mais la route est meilleure. Il n'agira pas d'après ce que vous dites, j'en suis presque sûr. Nous allons et venons continuellement l'un chez l'autre. Il est trop faible ; je ne crois pas qu'il pourra supporter l'opération. Je suppose que vous continuez à étudier la musique. On croit qu'il passera avant peu dans l'autre parti. Je suis surpris qu'on n'ait pas tiré le canon pour célébrer l'événement. Si je puis vous être de quelque utilité, écrivez-moi. J'espère prouver mon droit à la propriété. Si vous êtes sages, enfans, vous sortirez avec moi cette après-midi. Nous les valons bien, pourquoi chercheraient-ils à l'emporter sur nous ? Je crains qu'il n'en résultera rien de bon.

Je demanderai à mon oncle de m'en débarrasser. Si vous ne lui tenez pas la bride courte, il va perdre la tête. Vous verrez comme cela aura l'air bien, quand j'y aurai mis le dernière main. Il est bon de savoir comment tout faire. Comme le mariage va avoir lieu prochainement, nous différerons notre visite jusqu'à ce temps là. Si c'est tout prêt, donnez-m'en. C'est très singulier, mais il ne donne jamais la main à personne. Je lui écrivis de ma propre main. Qu'il est

délicieux d'agir en tout de concert. J'aime assez une écriture pleine et dégagée. Elle aurait une jolie écriture si elle voulait s'appliquer. Sans doute ils aimeront à être payés tout de suite ; car ils vivent au jour le jour. Il s'avança pour lui donner la main et l'aider à monter en voiture. Je lui passai le livre. J'en ai présenté à tout le monde. Vous ne devez pas dire un mot, ils sont si grands amis, comme chair et ongle. Il nous les donna à pleines mains. Quel petit jeune homme adroit que celui-là ! Prenez-le, vous trouverez que c'est une chose, qu'il est bon d'avoir avec soi. Ce sera presque rien si vous le partagez par la moitié. S'il veut être de moitié avec vous, voulez-vous l'entreprendre ? Il vaudrait mieux ne pas le faire que de le faire à demi. Cela deviendra une habitude, si vous ne prenez garde. Je voudrais bien que vous vous défiassiez de cette habitude. Les enfans contractent souvent de mauvaises habitudes, quand ils sont laissés aux domestiques. Savez-vous par hasard quand il retournera chez lui ? Je n'avais pas de mauvaise intention. J'ai par hasard un ami qui réside là, et je lui écrirai à ce sujet, si vous désirez. Il ne peut pas y avoir de mal à le faire. Si vous y allez, cela est sûr de vous faire du tort. Envoyez les faire une promenade, afin qu'il ne leur arrive pas d'accident. Il est dommage qu'il parle si légèrement. Dites-lui de se presser un peu. Devinez encore ; à présent vous y êtes. C'est précisément comme son père le désirait. Mais, que voulez-vous qu'ils fissent dans de telles circonstances ? Que voulez-vous pour dîner, Messieurs.

Il s'est mis en tête d'apprendre le Grec et l'Hébreu. Je ne m'en souvenais pas hier au soir, mais je viens de me le rappeler à l'instant. Je suis sûr qu'il sera très fâché, mais je ne sais qu'y faire. Cela ne serait pas arrivé si j'avais pu l'empêcher. Si son père ne le tire pas d'embarras, je ne sais pas ce qu'il va faire.

Il faut que nous le prenions à présent qu'il est ici, il n'y a pas de remède. Si vous voulez passer le plat, je me servirai. Ils prirent tout ce qui leur fit plaisir dans le jardin. Qui pourrait s'empêcher de les aimer, ce sont de gens si charmants. J'ai seulement peur qu'ils en viendront aux gros mots à la fin. Il a l'air si étourdi. J'ai peur qu'il ne fera des progrès avec personne. Etant continuellement à ses trousses, je l'oblige à faire quelque chose. S'il avait été à portée d'entendre je l'aurais appelé. Je n'étais plus à portée d'entendre, quand vous m'avez appelé. J'ai reçu des lettres de Paris ce matin, les nouvelles sont très mauvaises. Il se leva pour parler, mais il eut une très grande difficulté à se faire écouter. Il n'y a point de doute que l'air des montagnes lui fera du bien. Sa santé est bien détériorée dernièrement. Il a l'air de se bien porter, cependant il est loin d'être robuste. Sa famille est alliée à des maisons distinguées, et il occupe lui-même un haut emploi. Je suis étonné qu'ils ne vous aient pas compris. Je fis allusion à la chose, simplement pour voir ce qu'elle allait dire. J'étais très enrôlé, comme vous pouvez imaginer, après avoir chanté toute la soirée. Comment se fait-il qu'on ne peut pas se saisir de lui pendant tout ce temps là. Ne lâchez pas prise. Cela semble s'être emparé vivement de son imagination. Le troupes résistèrent pendant trois semaines. Mes congés de Pâques ont été passés fort agréablement. Je viendrai vous voir pendant les vacances d'été. Je n'ai pas remué de mon comptoir pendant six mois, ainsi je vais prendre un jour de repos. la semaine prochaine. Si vous voulez venir ce soir, mon frère vous reconduira. Ils ont une maison à eux, ce dont je ne puis pas me vanter. Ils ont l'espoir d'obtenir ce poste pour lui; je crois qu'ils seront désappointés. Si quelque chose peut ranimer leurs espérances, cela doit le faire. Il monte toujours de si beaux chevaux; quelle dépense cela doit être pour lui.

Il fit un châte de cheval, il y a deux ans, et se cassa la jambe. On aura attelé avant que vous soyez prêt. Il n'était pas de la meilleure humeur du monde, ainsi je ne dis rien. Evidemment vous ne savez pas le prendre. J'ai cherché dans tous les coins de la maison, mais en vain. Pendant la saison de la chasse, nous allons rester dans Bedfordshire. Vous avez fait votre thème à la hâte, je suis sûr qu'il est mal fait. Vous êtes-vous fait mal ? Je me suis fait un peu mal au bras. Il pourrait sans se gêner donner cent livres, il est si riche.

Ignorant.—Si on fait mention de la chose, vous devez paraître l'ignorer. Il a la fièvre depuis six semaines, par suite d'un rhume. C'est une maladie de langueur, qui l'emportera avant long-temps. On croirait qu'à son âge elle ne se laisserait pas emporter à des illusions de cette sorte. Qu'il vienne ou non, cela m'est parfaitement égal. Elle est dans la plus grande impatience, elle voudrait l'avoir fait dans un jour. J'attends avec impatience une lettre des Indes. Dans son enfance il avait un embarras de langue. Je suis bien aise de dire que tous les obstacles sont levés. Il est en quelque sorte impossible de dire ce qui arrivera. Je n'aurais pas cru que vous vous rendriez coupable d'une telle incongruité. Trouvez vous que ma fille a fait des progrès ? Elle fera beaucoup de progrès en lisant cet ouvrage, parcequ'elle lit si soigneusement. Il se tue à petit feu. Je suis plus grand que mon frère de deux pouces au moins. Je suis sûr qu'il penche vers cette opinion, quoiqu'il ne veuille pas en convenir. Il paraît être bien disposé en votre faveur, ainsi vous devez vous adresser à lui. On dit qu'ils ont un grand revenu. J'ai peur qu'il en résultera de grands inconvénients. Maman espère que cela ne vous dérangera pas. Pour surcroît de difficulté, on l'obligea à payer mille livres. Je fus rempli d'indignation ; quand je l'entendis. Peut-

être je pourrai l'engager à aller avec vous. Ce sera une puissante raison pour lui de le faire.

Indulge.—Il est assez riche pour se donner tous les plaisirs de la vie. Elle satisfait toutes les fantaisies de ses enfans. Je vais me régaler d'un verre de vin aujourd'hui. Elle n'est pas extrêmement intelligente, mais elle est très appliquée. Il est si fâcheux qu'il soit si entêté. Il prit un grand ascendant sur son oncle pendant le peu de temps qu'il fut avec lui. Je vous préviens que je vais m'absenter pour quelques jours. Elle est si aimable, qu'elle est sûre de se mettre dans les bonnes grâces d'eux tous. J'ai fait tout ce que j'ai pu pour eux, et je n'ai été payé que d'ingratitude. Cette partie du pays de Galles est très peu peuplée. Cela lui fera du tort auprès de ses amis. Votre propriété a-t-elle été endommagée par le dernier orage? Il y a beaucoup de simplicité chez elle, quoiqu'elle ait tant de talent. Avez-vous demandé des nouvelles de vos cousins? Envoyez savoir comment est votre oncle ce matin. Si vous demandez M. B., tout le monde vous dira où il demeure. Prenez garde à ce que vous dites, parce qu'ils vous feront des questions sans fin. Savez-vous qu'il a tout-à-fait perdu la raison? Je lui ai prêté cinquante livres, qu'il va me rendre à différens termes. J'ai vu les nouvelles les plus fraîches ce matin. Je suis tout à fait décidé à y aller, s'il ne pleut pas. Je le désire certainement à tous égards. Il n'y a rien d'étrange à ce qu'il songe à ses propres intérêts. Il a quelque pouvoir à la cour, et il pourra peut-être faire quelque chose pour vous.

Interfering.—Vous aimez beaucoup à vous mêler des affaires des autres. C'est une occupation qui serait incompatible avec mes autres devoirs. Autant que possible j'aime à donner une bonne interprétation

à tout. Ils sont très intimement liés. Notre amitié date du temps où nous étions à la pension. Nous les rencontrerons demain, voulez-vous me présenter à eux? Je m'annonçai moi-même à lui, parcequ'il n'y avait personne. Je suis fâché de vous déranger de si bonne heure, mais je suis pressé. Ce n'est pas un homme qui se jette sur les gens. Il est si honnête, que je lui confierais quoi que ce soit. Voulez-vous m'en charger? Il ne le dit que pour plaisanter. Je n'aime pas ces gens qui tournent tout en plaisanterie. Nous allons dîner sur le champ, voulez-vous vous joindre à nous? Leur prairie est attenante à notre jardin. Il tomba, et se disloqua le bras. Nous nous mettons en route le quinze de juin. J'espère que nous sommes près du terme de notre voyage. Je ne me connais pas du tout en diamants; mais je me connais assez bien en tableaux. Si je devais le juger à la mine, je dirais qu'il est très fier. Vous ne devriez jamais juger si légèrement que cela. Il a été condamné, mais j'espère que ce n'est pas un jugement sans appel. Il vient de sortir à l'instant. Je viens de leur parler.

Keep.—Il m'en a coûté dix livres par an pour l'entretenir d'habits. Je les évite autant que possible. Vous auriez tout aussi bien fait de ne pas parler de cela. Je ne peux pas manger ce que je veux, je suis obligé de me contenter d'une sorte de nourriture, (or) de m'en tenir à un certain régime. S'il m'avait parlé de la sorte, je l'aurais chassé de la chambre à coups de pied. J'ai entendu dire qu'il est très bon envers les pauvres. Vous me feriez le plus grand plaisir, si vous vouliez passer chez lui. Ils curent toute sorte de bontés pour moi pendant que j'étais avec eux. Voulez-vous défaire ce nœud pour moi? Pouvez-vous serrer ce nœud un peu plus? Que pouvez-vous attendre d'un enfant

comme cela, il ne sait pas se conduire. Qu'il sâche que je ne veux pas qu'on se joue de moi. Il le fit à mon insçu. Il n'est pas sorti ce matin, que je sache. Elle a un grand désir de s'instruire. Il n'a qu'une faible teinture des lettres.

Lace.—Si cet uniforme était galonné d'or au lieu d'argent, il serait très beau. Il avait l'air très bien, la dernière fois que je le vis. Il se fait tard, nous ferions mieux de partir. La soirée était déjà fort avancée quand il arriva. Je mis mes graines dans la terre vers la fin du printemps. C'est une fleur tardive. Elle tourne en ridicule tout ce que je dis. Elle ne craint pas de rire au nez de gens. Elle ne s'aperçoit pas comme elle est la risée de tout le monde. Ils laissèrent échapper de grands éclats de rire. Mon père craint qu'il sera obligé de lui faire un procès. Plusieurs membres de la famille se sont beaucoup distingués dans le barreau. Il va entrer dans le barreau, et son frère embrasse la carrière militaire. Je vous parie ce que vous voudrez, dix contre un, qu'il n'en est pas ainsi. Les tables étaient dressées dans la grande salle. Mettez ces choses de côté pour quelque temps. Si vous voulez aller vous-reposer pendant une demie heure, je crois que vous vous trouverez mieux. Il a déjà dépensé trois mille livres dans cette terre. Vous devriez à présent songer à vous ménager des ressources pour l'avenir. Où conduit ce chemin ? Il conduit sur la bord de la rivière. Je n'irai pas dans cette chaloupe, je suis sur qu'elle fait eau. Nous avons notre maison à bail pour sept ans. Quand votre bail est-il expiré ?

Leave.—Je viens vous dire adieu. Il a un congé de trois ans. Je ne vais pas vous dire adieu à présent, car je vous reverrai tout à l'heure. Où en sommes-nous restés la dernière fois ? A la page cin-

quante, je crois. Il donne des leçons publiques de chimie. J'espère qu'il se conduira mieux après la réprimande sévère que vous lui avez faite. Comment employez-vous vos heures de loisir ? Vous pouvez le faire à votre commodité. Je voudrais bien que ce morceau fut inséré en son entier, si cela ne prend pas trop d'espace. Je n'aurais jamais cru qu'ils en seraient venus à de telles extrémités. Venez me réciter votre leçon. Pouvez-vous me faire réciter ma leçon à présent ? Je n'ai jamais eu plus de trois ou quatre leçons de dessin. La maison va-t-elle être louée ou vendue. Je vais vous confier un secret, si vous me promettez de ne pas en dire un mot. Maman, je vous en prie, laissez ma sœur aller avec nous. Quel est le loyer de ces maisons ? Pourquoi ne lui faites-vous pas comprendre ce dont vous avez besoin ? Que ceux qui le désirent lèvent les mains. Je ferai tout ce qui sera en mon pouvoir pour vous. Il était par terre. Pourquoi laissez-vous vos livres par ci par là !

Life.—J'ai passé les premières années de ma vie en Écosse. Il était à la fleur de l'âge. Il fut moissonné dans la vigueur de l'âge. Dans les dernières années de sa vie il était tout à fait avengle. Nous pouvons dire, que nous jouissons de toutes les douceurs de la vie. Qu'ils mènent une vie malheureuse ! Nous nous proposons de faire bonne vie pendant que nous le pouvons. Elle fut rendue à la vie avec grande difficulté. Qu'il est affligeant de voir que pour une bagatelle, certains jeunes gens s'exposent au danger évident de perdre la vie. Ce portrait est-il d'après nature ? Quand vous verrez ce dessin de jour, vous l'aimerez. Cela explique un peu la chose. Vous ne voyez pas la chose sous le point de vue véritable. Le jour commence à poindre. Vous devez vous souvenir que je vous l'ai montré sous

le point de vue le plus défavorable. Le tableau est là dans son jour. Ce doit être une affaire sérieuse pour lui, quoiqu'il la traite si légèrement. Eclairez moi pour monter, s'il vous plaît. Cet enfant ressemble beaucoup à sa mère. Le dessin de votre châle approche beaucoup du mien. Nous avons pensé que c'était lui qui l'avait fait, on le reconnaît bien là. Que c'est ennuyeux ! Avez-vous jamais vu rien de semblable ? Vous avez été en France, comment trouvez-vous la manière de vivre des Français ? Je ne l'aime pas du tout. Elle a des fantaisies de toutes sortes. Ce n'est pas mal ressemblant, mais c'est bien mal exécuté. Il y a en eux tous une certaine ressemblance de famille. Je vais faire faire mon portrait, qu'en dites-vous ?

Lined.—Mon manteau est doublé de soie. En hiver je porte des pantoufles fourrées. Je vais faire regarnir ma boîte de papier bleu. Pendant plus d'un mille la route était bordée de voitures. Elle grasseye d'une manière affectée, ce qui est très désagréable. Quel désordre vous avez dans votre chambre ! La basse classe en Chine vit principalement de riz. On nous fait payer un peu trop, mais nous faisons bonne chère. Pouvez-vous me dire où il demeure ? Je suis sûr qu'il dépense tout son revenu. Il ne sait comment gagner sa vie. On vit meilleur marché dans toutes les parties du Continent, qu'en Angleterre. Je vais le mettre sous clef. Ils restèrent serrés dans les bras l'un de l'autre pendant quelque temps. Il y a une heure que nous vous attendons, comme vous avez été longtemps à venir ! Je veux bien vous attendre, si vous voulez vous dépêcher. Je prendrai avec plaisir quelques jours de repos, après une telle fatigue. Je suppose qu'il vous tarde de revoir votre famille ici.

Look.—Comme elle a l'air maigrie, elle doit avoir été malade. Regardez par la fenêtre; qu'est-ce que c'est que ce bruit dans la rue? Mon garçon, savez-vous soigner un cheval? Ne regardez pas ainsi de côté et d'autre, il vous arrivera quelque accident. Le derrière de la maison donne sur la rivière. Je m'adresse toujours à lui quand j'ai besoin de conseil. Dans les plus grands malheurs nous nous promettons de meilleurs jours. Je me retrace souvent avec plaisir les jours heureux que nous avons passés ensemble. Comme vous vous portez bien! vous ne vous êtes pas porté si bien depuis longtemps. Vous ne devez pas penser seulement à vous même, mais vous devez aussi un peu considérer les autres. Cette couleur ne vous va pas du tout, elle vous rend pâle. Que ce jeune homme a l'air gauche! Elle me donna un coup d'œil significatif. Cette robe vous va beaucoup mieux que l'autre. Il avait l'air de ne pas se soucier beaucoup de vous. Les affaires ont l'air d'aller bien mal sur le Continent. Elle sait, mieux que vous ne croyez, comment prendre un air réservé, quand l'occasion le demande. J'ai perdu dans toutes mes affaires avec lui. Pendant les deux dernières années nous avons éprouvé beaucoup de pertes. Il ne se relevera jamais de cette perte. Je suis embarrassé de lui répondre. Ce ne sera pas donné à la faveur, cela se décidera par le sort. Nous tirâmes au sort, et le sort tomba sur moi. Il en devint amoureux à Bath. Il est éperdument amoureux d'elle. Avec mes amitiés les plus tendres chez vous, croyez moi, &c.

Make.—Ses amis l'ont tout-à-fait gâté en l'entourant de trop de considération. Ils paraissent certainement vous avoir témoigné de l'amitié pendant le temps que vous étiez chez eux. Je crois qu'ils donnent trop d'importance à cette affaire. J'ai entendu

dire qu'il a cédé ses affaires à son associé. On craint qu'il se détruira quelque jour. Vous tâchez toujours de présenter les choses sous les couleurs les plus brillantes. Je croyais que vous vous étiez querellé avec lui ? Oui, mais nous nous sommes bientôt racommodés. Je me fais un devoir de tout voir par moi-même. Que dit-il ? Je ne puis pas le comprendre. Cette petite somme vient à propos ; elle remplacera les cinquante livres que j'ai perdues. Elle sait très bien comment traiter les enfants. Vous pouvez le prendre ; je puis m'en passer pendant deux ou trois jours. Ce n'est plus un jeune homme, c'est un homme fait. Qu'il se conduise en homme, et brave les dangers comme les autres le font. Vous n'êtes homme qu'à demi, si vous vous laissez effrayer à cela. Son ton tranchant et décidé est bien désagréable. Quel dommage qu'un jeune homme de tant de talent n'ait pas de manières. C'est tout à fait un homme du monde ; et quant à sa femme, elle a les manières les plus séduisantes. Vous avez besoin de quelqu'un pour vous apprendre à vivre, Monsieur.

Married.—Il s'est marié le mois dernier. A-t-il fait un bon mariage ? Oui, extrêmement. Il a épousé la fille d'un avocat. C'est une chose singulière que toute la partie mâle de cette famille s'est mésalliée. Son oncle les a mariés. Il a fait un riche mariage. Il y a deux enfants du premier mariage. Je n'aime pas le mariage du tout. Ils sont parfaitement faits l'un pour l'autre. Elle est capable de lui faire tête. J'ai été dans toutes les boutiques, et je ne puis pas trouver de drap pareil à celui-ci. Ces deux couleurs ne sont pas très bien assorties. Qu'est-ce que c'est que cela ? Qu'avez-vous au pied, vous boîtez. Si je viens un peu plus tard cela fait-il quelque différence. Nous causerons de cette affaire quelque jour. Dans les termes où nous en sommes, je ne pourrais pas lui demander

une chose semblable. Elle saura s'y prendre mieux que vous. Elle entend ces affaires là mieux que vous. Il va bien à présent, et hier il fit un excellent repas. Vous ne le trouverez chez lui qu'à l'heure des repas. Nous nous proposons d'y aller, dans tous les cas. Je ne sais pas ce que vous voulez dire ? Vous ai-je fait mal ? Certainement ce n'était pas mon intention. Puis-je faire usage de votre nom ? Très certainement. Vous êtes trop sévère avec lui ; cet enfant se conduirait mieux, si on le prenait par la douceur. Je n'aime pas cette chanson, les paroles sont si absurdes. J'ai été me faire prendre mesure d'un habit. J'ai acheté cet habit tout fait ; fait à la mesure, il aurait coûté beaucoup plus. Un jour il vous arrivera quelque accident. Où voulez-vous que j'aille vous trouver ? Nous nous réunissons l'un chez l'autre très souvent. J'ai peur que nous ne nous reverrons pas de longtemps, Nous nous rencontrons souvent en société. Ils ont peine à joindre les deux bouts. Il est fort heureux que j'aie son approbation. Adieu, au revoir.

Memory. — Quelle mémoire pitoyable vous avez. Apprenez ce morceau par cœur, et ensuite venez le réciter. Cela m'est tout-à-fait sorti de la mémoire, je ne sais comment. En avez-vous parlé à votre frère ? Je vous suis bien obligé. Il n'en vaut pas la peine. Il en a été fait mention dans le "Times." On ne lui fera pas grâce ; il ne doit pas s'y attendre. Elle n'a pas assez de tête même pour se charger d'un message proprement. J'ai fait ma commission. Pendant dix ans il fut courrier de la reine. Ce doit être un homme d'un certain âge maintenant. Un homme a été volé près de la ville en plein jour. Il est de taille moyenne. Vous devriez le couper par la moitié. Je viens d'entendre dire qu'il a perdu la raison. J'ai presque envie d'aller le voir. Je ne le prendrai pas maintenant, j'ai changé d'avis. Vous êtes-vous décidé

à venir avec nous ? Ce que vous m'avez dit autrefois sur ce sujet me revient souvent à l'esprit. Elle s'est mis en tête de ne pas le faire, et elle ne le fera pas, j'en suis sûr. Qu'il vienne, et je lui dirai ma façon de penser. Elle a peu de tête. Je l'ai sur le cœur, et je ne l'oublierai pas aisément. Je connais son opinion parfaitement sur cette affaire. Vous feriez mieux de vous mettre l'esprit en repos, tout sera bientôt arrangé. A présent que vous me le rappelez, je me souviens certainement d'avoir dit quelque chose de semblable. Songez-y, je ne pourrai pas le supporter beaucoup plus longtemps. Si vous voulez que je le fasse, cela m'est égal. Qu'il se mêle de ses affaires. Prenez soin de ces enfans. Cet enfant se plaît à faire toutes sortes de méchancetés. C'est un petit méchant. Trouvez-vous qu'il vous manque quelque chose ? Elle nous a quittés la semaine dernière, et nous la regrettons beaucoup. Vous avez passé une ligne.

Mistake.—Je le pris d'abord pour son frère. Il s'apercevra bientôt de sa méprise. Vous ne me connaissez pas, si vous me croyez capable d'une telle conduite. Nous nous égarâmes et fîmes un détour de deux milles. Avez-vous découvert les fautes dans votre thème ? Nous sommes tous exposés à faire des fautes quelque fois. Je n'ai point d'argent en réserve à présent. J'ai placé mon argent à fonds perdus. C'est lui qui fait des dépenses folles. Avez-vous l'intention de payer comptant. Son père lui donne très peu d'argent. Je n'entends pas beaucoup les affaires d'argent. Si nous partons de bonne heure le matin, nous pouvons y arriver avant la nuit. Le chirurgien craint que la gangrène ne s'y mette. Il doit tâcher de bien employer son temps maintenant. Elle est très économe, et elle en tirera certainement le meilleur parti. Je crois qu'ils sont en deuil. Oui, ils prirent le deuil la semaine dernière pour une de leurs tantes. Je sup-

pose que vous quitterez le deuil bientôt. Je fus ému jusqu'aux larmes, je ne pus pas m'en défendre. Un membre proposa une adresse à la reine. Nous avons pris une autre maison, et je n'aime pas le tracas du déménagement. Il faut lui donner quelques minutes avant qu'il commence à se remuer. Ne barrez pas ainsi le passage ; avancez. En voilà pour vos peines ; ils ne se soucient pas de vous le moins du monde. Voulez-vous mettre ces paroles en musique pour moi ? J'ai pris ma leçon dans le salon de musique.

RECAPITULATION.—I.

Comment peut-on espérer qu'elle fasse des progrès, si elle n'ouvre jamais un livre ? Il ne se passe pas de jour qu'il ne se rende coupable d'une incongruité ou d'autre. Quand une fois il a pris son parti, il est en quelque sorte impossible de le faire changer. Je voudrais bien qu'il fut possible de faire disparaître cet obstacle. Son embarras de langue est à peine perceptible. Elle ne fait que commencer à relever d'une maladie de langueur. N'êtes-vous pas impatient de recevoir des nouvelles ? Elle sera dans la plus grande impatience, vous feriez mieux de lui écrire. Si vous voulez m'en charger, ce sera fait comme il faut. Je lui ai confié bien des objets de valeur, et je l'ai toujours trouvé fort honnête. Je ne veux pas que vous alliez le déranger sans nécessité. Qui vous a présenté à eux ? Nous sommes intimement liés depuis longtemps. Il se connaît bien en tableaux. Quand nous serons au terme de notre voyage, j'en serai bien aise. J'ai bien peur qu'elle s'est démis la cheville du pied. Nous allons faire une promenade sur l'eau, demandez à votre sœur si elle veut se joindre à nous. Sa terre est attenante à celle du Duc de R. Si vous l'aviez dit seulement pour plaisanter, cela n'aurait rien fait. Si cela ne doit pas vous déranger dans vos autres occupations, je vous conseille de l'accepter, (or) si cela n'est pas incom-

patible avec vos autres devoirs, etc. Vous feriez tout aussi bien de ne pas vous mêler de ses affaires. Je dois d'abord songer à mes intérêts. Quelles sont les nouvelles les plus fraîches du continent ? Sa propriété à la campagne a beaucoup souffert.

N'oubliez pas de demander des nouvelles de ses chats et de ses chiens, et vous êtes sûre de gagner ses bonnes grâces. Avez-vous envoyé savoir comment est cette pauvre femme aujourd'hui ? Je vous assure qu'elle m'a fait des questions sans fin ; mais je n'ai pas voulu satisfaire sa curiosité. Les médecins disent qu'un beau jour il perdra la raison. Ils viennent d'arriver. C'est un jugement sans appel, c'est pourquoi il lui faudra subir la sentence. Vous jugez trop légèrement. Cela m'a fait beaucoup de tort. Cette partie de l'Amérique était très peu peuplée, il y a cinquante ans. Quand vous avez fait tout ce qui est en votre pouvoir pour servir un ami, vous êtes souvent payé d'ingratitude. Il a réussi à se mettre dans les bonnes grâces de plusieurs membres du comité. Je vous préviens que je serai à Londres la semaine prochaine. Elle a plus d'influence sur sa mère qu'aucun autre membre de la famille. J'ai bien peur que vous vous êtes dérangé pour venir. Mon père m'a chargé de vous dire qu'il est vivement indigné de votre conduite. Certainement c'est une puissante raison pour moi d'essayer de le faire. Je vais me donner quelques jours de repos cet été. Vous avez grand tort de satisfaire toutes les fantaisies de cet enfant. Certainement elle s'est montrée bien disposée en ma faveur. Avec un si petit revenu que peuvent-ils faire ? Il paraît pencher vers ce parti.

K.

Soyez assez bon pour l'excuser, il ne sait pas se conduire. Je voudrais bien pouvoir lui faire savoir

que je serai occupé dans la soirée. Défaites ce nœud pour moi, s'il vous plait. Ce nœud n'est pas assez serré de moitié. Comment pourrai-je jamais reconnaître toutes vos bontés pour moi ? Elle est très bonne envers les enfans. C'est une résolution très sage, j'espère que vous vous en tiendrez là. Vous auriez dû le chasser de la chambre à coups de pied, pour son insolence. A présent j'espère que vous n'en direz mot à personne. Comment pourrai-je l'éviter ? Je me chargerais bien de l'entretenir d'habits, mais il n'est pas en mon pouvoir de faire davantage. Il n'a pas dit un mot là dessus, que je sache. Il y alla, mais ce fut à mon insçu. Elle a acquis beaucoup de connaissances dans les deux dernières années. Il n'a qu'une connaissance superficielle de la langue Française.

L.

Ce sentier vous conduira à l'église. Après m'être reposé pendant une demie heure, je me trouvai tout à fait rétabli. Pendant les deux dernières années, j'ai dépensé deux cents livres en réparations. Pouvez-vous mettre votre ouvrage de côté pour cinq minutes, j'ai besoin de vous. La table est mise pour douze personnes. S'il m'oblige à lui faire un procès, je ne l'épargnerai pas. Son père est dans l'église, mais lui-même est dans la barreau. Je vous parie cinquante livres que c'est exactement comme je l'ai dit. Que ferions-nous si le bateau venait à faire eau ? N'en parlez pas devant elle, parce qu'elle est sûre d'éclater de rire. Il a toujours été un objet de risée pour ceux qui le connaissent. Que pouvez-vous attendre après lui avoir ri au nez. Si c'est une fleur tardive, je ne m'en soucie pas. Elle est malade depuis la fin de l'automne. Ne ferions-nous pas mieux de partir ; car il se fait tard. J'ai oublié quand il écrivit la dernière fois. Pourquoi ne prenez-vous pas votre maison à bail ? Je pris congé de mes amis le douze, et je m'embarquai

le quinze. Il va demander un congé de six mois. Maintenant il faut vous dire adieu.

Faites lui savoir que je suis ici. Ces maisons sont bien situées, je crois qu'elles se loueront bien. Je vous permettrai de vous en aller, aussitôt que vous aurez appris votre leçon. Je ne m'attendais pas à ce qu'il me confiât son secret. J'ai fait réciter tant de leçons ce matin, que je n'en puis plus. Je sais ma leçon à présent, voulez-vous me la faire réciter? Vous trouverez le discours en son entier dans la gazette d'hier. Venez me voir à votre loisir. Je lui ai fait une bonne réprimande, je suis sûr qu'il s'en souviendra. Suivez-vous les cours d'histoire? J'ai fait tout ce qui est en mon pouvoir, je ne puis pas faire davantage. Vous trouverez ce drap d'une couleur tout-à-fait différente, quand vous le verrez au jour. Assurément ce n'est pas d'après nature, n'est-ce pas? Ils craignaient de ne pas pouvoir la rendre à la vie. Jusqu'à présent ils ont mené une vie si heureuse. Ils ne connaissent pas beaucoup les douceurs de la vie. Je perdrai probablement à cette affaire. Les pertes qu'il vient d'éprouver l'obligeront à faire faillite. Vous ne l'embarrasserez pas, il n'a jamais de difficulté à répondre. Tirerons-nous au sort, à qui l'aura?

Comme vous avez l'air maigri! Ils sont toujours à regarder les passants par la fenêtre. Si cet homme ne sait pas soigner un cheval, il ne peut m'être d'aucune utilité. Ma fenêtre donne sur la pelouse. On m'a toujours appris à m'adresser à lui quand j'ai besoin d'un conseil. Quand je me rappelle ma condition malheureuse il y a dix ans, quelle différence! Vous avez l'air de ne pas me comprendre. Je ne crois pas que cette robe lui ira bien. Ce chapeau vous vieillit. Elle n'a pas l'air bien depuis quelque temps. Quand on considère combien peu il a vu la société, il n'a pas l'air

du tout gauche. Je n'approuve pas qu'on traite les choses légèrement comme cela. Si le tableau était dans son jour vous l'aimeriez. Je me figurais qu'il ressemblait à son père, mais il ne lui ressemble pas. Eclairez monsieur pour descendre. On les reconnaît bien là. Je serai absent probablement toute la semaine prochaine. Elle s'est fait faire son portrait. On dit que ce n'est pas mal ressemblant, mais je crois qu'il n'y a point de ressemblance du tout. Vous pouvez le doubler avec quoi que ce soit. Il leur tarde de vous revoir. Il me tarde de voir arriver les beaux jours d'été. Attendez moi, je vais me dépêcher. Pendant les vingt dernières années, il n'a pas fait si cher vivre qu'il fait à présent. Ils aiment à faire bonne chère. Où demeuriez-vous avant de venir ici ? J'ai vécu seulement de légumes les deux dernières années. Tout dans la maison est sous clef. Avez-vous remarqué comme elle grasseye ? Les rues étaient tout du long bordées de troupes.

M.

Je me propose de partir à cinq heures. Que voulez-vous dire par là ? Voulez-vous dire son oncle ou son cousin ? Certainement je n'avais pas l'intention de vous offenser. Très certainement, emmenez-le avec vous. Nous ne le voyons jamais qu'à l'heure des repas. Je n'entends pas ces affaires du tout. Si vous saviez mieux vous y prendre, vous auriez une bonne chance de succès. Dans le termes où nous en sommes, je ne puis pas encore lui en faire mention. Il vient pour causer de cette affaire avec moi aujourd'hui. Si je garde votre livre un peu plus longtemps, cela fait-il quelque différence ? Non, pas la moindre. Que peut-il donc avoir eu pendant tout ce temps-là ? Vous assortirez cette couleur très facilement. Il est capable de vous faire tête. Quelle espèce de mariage est-ce ? Vous avez beaucoup trop d'attentions pour

elle. Ce sont de petits esprits, qui donnent trop d'emportance à des bagatelles. En conséquence de ses malheurs il s'est détruit, (or) suicidé. Il s'est querellé avec son père, et il dit qu'il ne se réconciliera jamais. Vous devriez vous faire un devoir de le corriger quand il a mal fait. C'est une phrase difficile, je ne puis pas la comprendre. Cela vous dédommagera de la peine que vous avez prise. Je voudrais bien qu'il arrivât, (or) vint quelque chose pour remplacer les pertes de l'année dernière.

Quand s'est-elle mariée ? Elle s'est mariée l'année dernière. Les deux sœurs aînées ont fait de bons mariages. Si ce n'avait pas été pour son père, il se serait mésallié. Il n'y a pas eu d'enfants du premier mariage, (or) du premier lit. Il a besoin de quelqu'un pour lui apprendre à vivre. Quelle manières séduisantes elle a ! Quel ton tranchant et décidé ! avez-vous jamais vu rien de semblable ? Vous le trouverez homme fait à présent. Conduisez-vous en homme. Je voudrais pouvoir trouver quelqu'un pour mettre ces paroles en musique pour moi. Allez voir s'il est dans le salon de musique. Nous déménageons la semaine prochaine, et je crois que j'aimerai beaucoup notre nouvelle maison. Il vous faut aller le réveiller un peu, ou bien il ne se remuera jamais. En avant, petit drôle. Ils furent émus jusqu'aux larmes, à cette vue. Nous allons prendre le deuil pour mon cousin. Ils quitteront le deuil, il y a deux mois. Ils sont toujours en deuil. En payant argent comptant, vous l'aurez à meilleur marché. C'est une boutique au comptant. J'avais toujours très peu d'argent pour mes menus plaisirs à l'école. Il n'aime jamais à parler d'affaires d'argent. La gangrène s'y est mise, et une opération chirurgicale est devenue nécessaire. Laissez moi faire, ce sera aussi bien que possible. Cela aurait dû le lui rappeler. A présent il aura l'esprit en repos.

Je voudrais que les gens s'occupassent de leurs propres affaires. Prenez garde à ce que vous faites, s'il vous plait. Si cela ne vous dérange pas, je vais vous demander de rester avec moi.

Je regrette mes promenades du matin extrêmement. Le chien a été perdu pendant quatre ou cinq jours, mais il est revenu à la fin. Prenez garde de passer aucune ligne. Vous ne me connaissez pas, si vous le croyez. Si vous vous égarez dans le bois, vous ne trouverez pas aisément votre chemin. Oh, combien de fautes vous avez faites dans votre lettre ! J'ai besoin de vingt livres pour quelques jours ; avez-vous de l'argent en réserve ? J'espère que vous n'avez pas changé d'avis à ce sujet. Quand je me serai décidé, je vous le ferai savoir. Si j'étais vous, je lui dirais ma façon de penser. Nous avons presque envie de sortir ce matin. Je crains bien qu'il perdra la tête un de ces jours. Dois-je le couper par la moitié ? Vous êtes trop jeune, il me faut un homme d'un certain âge. On ne m'en a jamais parlé. Dites moi si on en fait mention dans la gazette, (or) faites-le moi savoir. Il va venir me prendre mesure d'une habit demain. Il leur arriva un accident en allant à Bath. Quand nous reverrons-nous ? Nous espérons les rencontrer en société cet hiver. Si je puis seulement joindre les deux bouts, je me croirai très heureux. Où voulez-vous que j'aille vous trouver. J'ai eu l'approbation de mon oncle, ce qui est une grande affaire pour moi.

Name.—Ayez soin de vous faire annoncer, ou bien ils pourraient refuser de vous voir. Si son nom est Marie, elle a le même nom que moi. Je porte le nom de la sœur favorite de ma mère. Il a une mauvaise réputation dans la ville. J'aime à appeler les choses par leur nom. Allez le trouver et dites lui que vous

me connaissez, si vous voulez. Il est connu sous le nom du Capitaine H. Il fait un somme sur le Sofa. Ce drap est usé jusqu'à la corde. Les Espagnols font toujours la méridienne. Je le connais bien, c'est le lieu de ma naissance. Elle parle Français comme une Française. Il est dommage que le talent dans les gens du pays ne reçoive pas plus d'encouragement. J'aime mieux avoir à faire avec les naturels du pays dans l'Inde qu'avec mes compatriotes. C'est très mal de votre part que de parler comme cela. C'est un vieillard d'un bon naturel. Je fus sur le point de me noyer l'été passé. Ce n'est pas de beaucoup aussi loin que vous le supposez. La vieille femme a l'air très propre. Tout dans la maison est si bien et si confortable. Elle fait tout si proprement. Croyez-vous qu'il soit nécessaire que j'y aille. Il refuse à son père même l'absolu nécessaire. Ce n'est que dans une nécessité pressante que je m'adresserais à lui. Vous n'avez pas besoin de vous inquiéter à ce sujet. De quoi pouvez-vous avoir besoin maintenant? J'espère qu'il ne s'imaginera pas que j'ai l'intention de l'oublier.

Next.—Nous ne visitons personne, pas même notre premier voisin. J'étais auprès de lui à diner. N'est-ce pas mon tour ensuite? Il est en quelque sorte impossible de plaire à de telles gens. Ils sont toujours à faire de nouveaux réglemens. Je crois qu'elle avait une robe neuve. La ville neuve est bâtie sur la colline. Le jour de l'an est un jour de fête en France. Il ne dépense jamais moins de dix livres en étrennes. Il était bien avant dans la nuit quand nous rentrâmes. J'ai passé la nuit à écrire des lettres. Nous entendîmes des cris; au feu! dans le silence de la nuit. Je ne pus pas l'endurer davantage; ainsi je pris mon chapeau et je leur dis "bon soir." Bonne nuit, ma chère amie, j'espère que vous dormirez bien. Comment se porte-t-il? Il a passé une mauvaise nuit. La

pièce fut bien reçue, et le théâtre était tout-à-fait plein à la première représentation. Je suis très sujet au cauchemar. C'était une belle nuit d'été. J'ai passé bien des nuits sans dormir, par suite du mal de dents. Il n'a de repos ni jour ni nuit. On ne croit pas qu'il passera la nuit. Qui sont-ils pour se donner des airs semblables ? Oh ! ce sont des gens de rien. Il me salua d'un signe de tête très familier. Il n'a fait que sommeiller sur la gazette toute la soirée. Je vous assure qu'il fut très facétieux tout le temps que nous étions là. On dit qu'elle va se marier. Vous plaisantez ; est-il possible, à son âge ? Je ne puis pas admirer de telles folies. On ne peut pas s'empêcher d'être amusé de ses plaisanteries. C'est une folie de donner tant d'argent à un enfant. Allons donc, laissez moi tranquille, je vous prie.

North.—C'est du côté du nord. Le vent soufflait au nord. Comme l'étoile du nord était brillante la nuit dernière, (or) De quel éclat brillait etc. C'était un homme célèbre dans son temps. Cheltenham est connu par ses eaux minérales. Tous les membres de cette famille ont été remarquables par leur originalité. Si je le veux ainsi, cela ne vous regarde pas. Il se fait un jeu de manger un demi cent d'huitres. Cinq cents livres sont une bagatelle pour lui. Il s'est fait une réputation en peu d'années. Il quitta la chambre sans que je m'en aperçusse. Il y avait quelque temps que nous étions dans la chambre avant qu'il condescendit à nous saluer. Il va signifier à son propriétaire, qu'il a l'intention de quitter. C'est un joueur fiéffé. Nous étions au nombre de cinquante, beaucoup plus que nous n'étions en droit d'attendre, en si peu de temps. A présent le plus grand nombre est de notre côté. Ils sont obligés d'avoir une garde pour elle, pendant la nuit. L'enfant fut mis en nourrice sur-le-

champ. Vous devez soigner votre rhume et tâcher de vous en défaire.

Oath.—Je suis lié par serment, ainsi je ne puis vous le dire. On lue fera prêter serment, ainsi il faut qu'il prenne garde à lui. Il faisait des imprécations horribles contre les officiers qui étaient chargés de lui. Maintenant croyez-vous qu'on puisse se refuser à ces conditions? Dans quel état pitoyable se trouve cette enfant! que peut-elle avoir? Quel est son but en venant ici? Vous pouvez demander ce que vous voudrez, il ne regarde pas au prix. Je ne voudrais pas de beaucoup qu'il fut le compagnon de mon fils. Quelles sont les choses qu'il n'aime pas dans sa place? Pourquoi ne voulez-vous pas aller avec moi. Si vous voulez nous le permettre, nous amenerons votre fille au concert. Puis-je vous demander de laisser ceci chez le libraire pour moi? Il a tant de persévérance, qu'il est sûr d'arriver à son but. Je ne veux pas lui avoir d'obligation. Pouvez-vous me faire le plaisir de me prêter vingt livres, pour quelque temps? Je ne me considère pas comme lui ayant des obligations, il me fait payer ses faveurs. Si je puis vous être utile en aucune sorte, écrivez moi. Une telle conduite ne peut pas manquer d'être remarquée. Pensez-vous que nous puissions êtres vus de cette fenêtre? Cette expression est hors d'usage, (or) a vieilli. Il fera naître toute sorte d'obstacles. Son influence levera sans doute tous les obstacles. Il s'obstine à y aller. Elle a l'air d'être un peu obstinée. Cela préviendra toutes les difficultés. Il est bien clair que cette société ne peut pas exister beaucoup plus longtemps.

Obtrude.—Il vint nous importuner de sa compagnie au moment où nous n'avions pas besoin de lui. Je saisisrai l'occasion de lui dire ce que je pense. Ne laissez pas échapper une telle occasion. Il n'est pas

besoin de tant de cérémonies. A présent vous n'avez pas besoin d'aller à Londres si souvent. Qu'a-t-il fait pour donner lieu à de telles remarques ? Je le vois de temps en temps, quand je vais de ce côté là. Je le fais seulement quand l'occasion le demande. Je ne m'en suis pas souvenu avant. Quelle affaire fâcheuse que cela ! Quel grand original vous êtes ! Quel chapeau de forme bizarre ! Elle fait usage d'expressions étranges quelque fois. J'ai deux gants dépareillés dans ma poche, commene cela se fait-il ? Voici quelques numéros ça et là d'un magasin, vous sont-ils d'aucune utilité ? Les chances sont certainement contre lui. Le compte est cinq livres et quelque chose de plus. Tout l'odieux de l'affaire tombe sur son ami. Probablement on remettra la décision à une autre fois. Nous partons de très bonne heure demain matin. Je suis bien aise d'être débarrassé de deux de mes fils. J'ai entendu dire qu'ils sont mal dans leurs affaires depuis qu'ils ont quitté Londres. Il faut que je lui écrive ; je ne veux pas être renvoyé plus longtemps. Votre maître vient, allez-vous-en. Chapeaux bas, mes amis. Je ne me suis pas levé de très bonne heure dernièrement. Je vous connais de vieille date, compagnon. Ce fut très mal de sa part de le lui laisser faire. Nous ne pouvons pas avoir des nouvelles avant la semaine prochaine, il y a si loin. Le vaisseau est à la hauteur de Portsmouth. C'est une manière très cavalière de faire des affaires.

Offence.—Je n'avais pas l'intention de vous offenser. Il s'offensa de rien du tout. Elle s'offensa de ce que je l'avais invitée. Ils sont très fâchés contre moi. En vérité je ne puis pas voir comment je lui ai manqué. C'est une chose singulière, mais l'odeur du fromage m'est toujours très désagréable. Son père occupe un poste distingué. Il est entré en charge il y a six semaines. S'il ne se conduit pas mieux, il sera bientôt

renvoyé de sa place. Les Jeudis le bureau ne ferme qu'à cinq heures. Envoyez le commis avec les lettres à la poste. Ce regiment est mieux commandé qu'aucun autre dans l'armée. De notre côte nous n'avions qu'un bon joueur. Il joue extrêmement bien du violon. J'avais mon chapeau sur la tête tout le temps. Ils doivent être en route pour l'Angleterre dans ce moment. Il y avait autrefois. Si jamais la chose en venait là, je ne puis pas imaginer ce qu'il ferait. C'est absolument la même chose. Comment pourrait-on souffrir une telle insulte ? Comment sont vos enfants. Je n'ai pas d'objection à être de la partie. Laissez moi le petits, et vous, gardez les grands. Il est d'un caractère ouvert et franc. Vous vous exposerez à la censure par un acte semblable. Nous passâmes une nuit sur les montagnes, et nous fûmes obligés de dormir à la belle étoile. La porte d'entrée donne sur la place. Laissez la fenêtre entr'ouverte, pour donner de l'air à la chambre. La porte a été laissée tout à fait ouverte toute la journée. Qui a décacheté ma lettre ? Le salon donne sur la pelouse.

Opening.—Je crois qu'il y a quelque chose à faire pour quelqu'un de notre profession à Cheltenham. Mon frère m'a fait cadeau d'une très belle lorgnette. L'opéra est un beau bâtiment. Je veux que vous me disiez votre opinion sur cette lettre. Mon opinion est que cela ne réussira jamais. Il appuie son opinion sur l'autorité des meilleurs auteurs. La cour a opiné que Je saisisrai la première occasion de vous écrire. J'ai peur que quelqu'un ne vienne bientôt dans la ville nous faire concurrence. Ce sont des gens mécontents, et déterminés à faire opposition s'ils le peuvent. Les pauvres n'ont jamais été dans une plus grande oppression qu'ils le sont à présent. Je ne suis pas accablé d'affaires dans ce moment. Mon cœur se serre de douleur. Quelle pesanteur il y a dans l'air aujourd'hui !

On le laisse entièrement à mon choix. Je n'ai pas d'alternative, il me faut continuer ou perdre cinquante livres. J'ai commandé deux chevaux, ils seront ici sur le champ. Il sait très bien comment les tenir dans le devoir. Il a mis ordre à ses affaires avant de quitter l'Angleterre. Ce que j'ai mangé hier au soir m'a dérangé. Il y a quelque chose de dérangé dans ma montre. Un autre régiment de cavalerie a reçu l'ordre de partir pour les Indes. Silence, silence, messieurs. Il est medecin ordinaire de la reine. Quelle peut être la source de ces bruits-là? Ce n'était dans l'origine qu'un hameau. Les maîtres lui donnent une leçon tous les deux jours. Pourquoi ne parlez vous pas en compagnie? Vous devriez tâcher de faire comme l'on fait, et trouver quelque chose ou autre à dire.

Ought.—Certainement cela ne devrait pas être ainsi. Il ne fait que ce qu'il doit faire, je ne puis pas trouver à redire. Il peut bien se faire qu'il vienne aujourd'hui. Ne venez pas Lundi, nous pourrions être sortis. Le feu est-il éteint? Je crois que oui. Vous éteindrez la chandelle, si vous ne prenez garde. Je fus obligé d'aller voir un malade pendant la nuit. Ecoutez moi jusqu'au bout, ensuite répondez moi si vous voulez. Voici une énigme, voyons si vous pouvez la deviner. Parlez distinctement, je ne puis pas vous entendre. La dent m'a fait tant de mal pendant la nuit, que je vais la faire arracher. Il dit qu'il est sans place depuis six mois. Cet enfant est si méchant qu'il me fait perdre patience. J'ai seulement peur que vous y perdrez. Je les suivis des yeux quelque temps, mais je les eus bientôt perdus de vue. Je ne me dérangerai pas pour lui, j'en suis sûr. N'ai-je-pas entendu dire qu'il a perdu la raison? L'édition est épuisée. Par pitié, je lui ai donné quelques schelins. Quelle rue tranquille! Oui, nous sommes éloignés du bruit et du tracas de la ville. Autrefois je jouais très bien de la

flûte, mais à présent j'ai tout-à-fait perdu l'habitude. Ces choses ne sont plus de mode du tout. La maison est en assez bonne condition, mais les bâtiments séparés du corps de logis sont dans un état déplorable. Si la chose venait à être découverte, ç'en est fait de lui.

Over.—Voulez-vous venir quelque jour en causer avec mon frère ? Il a voyagé par toute la terre. J'ai entendu dire qu'il est accablé de dettes. Attendez quelques minutes, ce sera bientôt passé, ce n'est qu'une ondée. Il y a dix aunes, mais pas un pouce de plus. Il est à votre disposition, si vous avez envie de le relire. Ne vous ai-je pas dit la même chose nombre de fois ? Dans notre traversée, allant en Amérique, deux hommes tombèrent dans la mer. Le ciel est couvert, et il est possible qu'il pleuve toute l'après-midi. Vous ne devez pas être en peine sur son compte, il prend trop de précautions plutôt qu'autre chose. Ce cheval est ruiné à force de travail. Quel dommage que cette viande soit trop cuite, je l'aurais mangée avec plaisir. Si la pluie continue encore quelques jours, la rivière va se déborder. Le bassin est plein à déborder. Si vous ne prenez pas plus de soin de votre jardin il sera bientôt couvert de mauvaises herbes. Je suis obligé de laisser passer bien des choses de cette espèce. Il a bien des défauts certainement, mais vous ne devez pas oublier ses bonnes qualités. Il me semble qu'elle doit être difficile à plaire dans presque tout. J'appelle cela se rendre importun. Je suis accablé par la chaleur. J'ai bien peur que vous exagériez ses talents. C'est une vieille maison, inondée de rats et de souris. Il nous joignit dans le parc. La nuit vous surprendra, si vous ne faites diligence. Nous avons fait de trop fortes emplettes de soie, je ne sais pas comment nous allons nous en défaire. Pour une si petite ferme, il y a beaucoup trop de bétail. Il a l'air d'avoir plus d'âge,

c'est peut-être par suite de ses chagrins. Les habitudes vicieuses du père ont causé la ruine de la famille. Vous ne paraissez pas savoir ce que vous voulez. Il n'a pas de maison à lui, que je sache. Je ne vous demande pas conseil, je saurai parfaitement prendre soin de mes intérêts. Je vous assure qu'il en fut ainsi, car j'étais là en personne.

Pace.—Il allaient bon train, je ne crois pas que vous les joindrez. Si nous ralentissons le pas, nous arriverons trop tard. Je le trouvai qui se promenait en long et en large dans sa chambre, dans la plus grande agitation. Nous partons demain, c'est pourquoi je serai occupé à faire des préparatifs toute la soirée. J'ai donné des ordres précis à la boutique d'emballer soigneusement pour le voyage. Elle se plaint constamment de douleurs à la tête. J'espère que vous vous appliquerez mieux à votre leçon la prochaine fois. C'est ordinairement accompagné d'élanements. Je n'ai rien eu pour mes peines après tout. Il a commencé à peindre d'après nature après six mois d'étude. Si j'étais vous, je le ferais peindre en vert foncé. La vieille dame a l'air de mettre du rouge, n'est-ce pas ? C'est une espèce de sauce au goût de tout le monde. Ce que je lui ai dit ne paraissait pas être très à son goût. Vous êtes bien pâle, qu'est-ce que c'est donc ? Il pâlit tout-à-coup, et je fus très alarmée. Il pâlit de colère quand il en entendit parler. Je n'aime pas du tout le quartier où vous demeurez. Le plus grand nombre des laboureurs viennent du nord de l'Angleterre. Il est sûr de prendre toujours la défense de son frère. J'en ai trop, voulez-vous en prendre une partie ? Je me défie de mes chevaux et de ma voiture la semaine dernière. Nous les quittons aux bassins. La séparation fut des plus douloureuses. Après la cérémonie nous fîmes un déjeuner magnifique chez l'oncle de la mariée. Je vous

donnerai tous les détails dans ma prochaine lettre. Vous êtes beaucoup trop difficile sur certaines choses, et pas assez sur d'autres, c'est un de mes amis intimes.

Partition.—J'ai fait reculer la cloison pour agrandir la chambre. Les murs mitoyens sont si minces, que nous pouvons entendre tout ce qui se passe chez nos voisins. Ils viennent de s'associer. L'association va être dissoute sous peu. Ils se font des compliments ; écoutez les donc, je vous prie. Ils se dirent des duretés avant de se séparer. Si cela arrivait un beau jour, que diriez-vous alors ? Je l'ai vu à la fenêtre, comme je passais dans la rue. Il se donnait pour un grand d'Espagne ; mais il ne l'est pas, plus que moi, j'en suis sûr. Il se mit terriblement en colère contre moi au premier moment. Dans le fort de sa colère, il me frappa. Pauvre créature, elle souffre beaucoup ; et je craindrais presque que sa maladie est incurable. Quand j'étais petite fille, il se plaisait à me donner de petites tapes sur la joue. Il me donna une petite tape sur l'épaule ; sans quoi je ne l'aurais peut-être pas remarqué. Son habit est tout rapiécé. Elle est un vrai modèle pour son sexe. Voulez-vous m'envoyer quelques échantillons de soie pour les examiner, n'est-ce pas là un beau patron ? Je vous le prêterai s'il est à votre goût. Je voudrais bien que vous prissiez votre sœur pour modèle. Supposeriez-vous que cet homme a été dans les affaires en qualité de prêteur sur gages ? Il est tellement embarrassé qu'il a été obligé d'engager tout ce qu'il a chez un prêteur sur gages. Quelle est la paie d'un capitaine dans la marine ? C'est simplement un officier à la demi-solde. Cela vous coûtera cher, monsieur, vous pouvez y compter. Il vous trouvera la place que vous désirez, mais il se fera payer pour sa peine ? Il me la paiera pour m'avoir joué un tour semblable. J'ai compté cinq cents livres pour

ma part dans l'association. Il a eu beaucoup de peine à sa faire payer ses dettes avant de quitter la ville.

Peltes.—Ils jetèrent des pierres aux soldats de toutes les fenêtres dans la rue. Il ne faut pas faire attention à lui, il est très singulier. Choisissez les plus mûres et jetez les autres. Depuis cette affaire, il a essayé plusieurs fois de me chercher querelle, mais je n'ai pas voulu l'écouter. Où avez-vous été chercher des notions semblables ? Ce quartier de Londres est infesté de filous. On me vola dans la poche l'autre soir en sortant de l'opéra. Il tomba dans un fossé, ainsi vous pouvez imaginer dans quel triste état il se trouvait quand il rentra. Il n'est pas bien facile de la gouverner, c'est un vraie petite méchante. Figurez-vous donc comme je fus alarmée. Cet enfant est le vrai portrait de sa mère. Vous paraissez surpris que tant de misère existe, mais je vous assure que le tableau n'est pas exagéré. Je ne puis pas corriger ce défaut sans défaire la robe entièrement. Il le jeta par la fenêtre et il fut brisé en mille morceaux. J'ai fait teindre les rideaux, mais ils sont si pourris qu'ils tombent en lambeaux (or) en pièces. J'avais simplement une pièce de cent sous dans ma poche. Il est très fâcheux que vous ne soyez pas arrivé à temps. Il eut pitié de lui et l'aida à sortir d'embarras. Je ne crois pas qu'il soit très accessible à la pitié. Il poussait des cris lamentable, et avait réuni une grande foule autour de lui. J'aime bien mieux exciter l'envie que la pitié.

Place.—C'est un joli endroit ; je me déciderais facilement à y demeurer moi-même. Je devine ce qui va avoir lieu. Quel lieu de délices que Paris ! Aussitôt que nous fûmes débarqués, il alla arrêter nos places dans la voiture publique pour le lendemain. C'était un si bon maître, qu'il ne sera pas aisé de le

remplacer. Cet homme est un vrai tourment pour tout le monde. Nous nous proposons d'aller au spectacle ce soir. Il vous faut prendre garde à ce que vous faites, car il n'aime pas qu'on se joue de lui. On a fait jouer les pompes toute la nuit, mais à la fin on a réussi à éteindre le feu. Si vous voulez me promettre de jouer de bon jeu, je veux bien faire une partie. Voulez-vous bien le laisser venir avec nous ? Je ne vais pas le conseiller, il peut faire ce que bon lui semble, (or) il s'arrangera comme il voudra. Était-ce bien ? dites-moi : parce qu'il n'est pas facile de lui plaire (or) il n'est pas aisé à contenter. Je me ferai un plaisir de vous obliger, autant qu'il sera en mon pouvoir. Ne manquez pas de le faire savoir à vos sœurs parce que je sais que cela leur fera le plus grand plaisir. Je ne crois qu'ils seront à votre goût, ce sont des gens qui aiment les plaisirs (or) qui courent après les plaisirs. Je puis le faire quand bon vous semblera. Il garantit la vérité de ce qu'il avance. S'il s'élevait aucune difficulté, je m'engage à les faire disparaître. Il y avait abondance de fruit au marché aujourd'hui. Vous n'avez pas besoin de faire grâce à ce brave homme, car il a de l'argent en abondance.

Plotting.—On dit qu'ils ont constamment des assemblées secrètes, j'ai bien peur qu'ils machinent (or) complotent quelques méchancetés. Quelle jolie petite main potelée ! Je l'ai acheté avec l'argent que j'ai pour mes menus plaisirs. Je perdrai cinquante livres à cette affaire. Il parle beaucoup, je le sais, mais parle-t-il à propos ? Voilà ce que j'appelle en venir au fait. Elle est sûre d'avoir le dessus (or) de réussir à la fin. Je lui dis de but en blanc, (or) sans aucun détour ce que je pensais. Je lui parlai de la manière la plus claire, mais je ne parus pas lui faire beaucoup d'impression. Il n'est pas surprenant qu'il ait si mauvaise santé, il pâlit sur les livres. Elle reçut deux

mille livres en dot. Il a des richesses immenses. Il se saisit de tout ce qui avait quelque valeur dans la maison. Je suis persuadé qu'il le fera s'il le peut en aucune sorte. Il dépend de moi de l'envoyer en prison si je le veux. Il ne peut rien faire absolument jusqu'à ce qu'il ait reçu pleins pouvoirs. Ce morceau est écrit avec beaucoup de force. Elle a une grande influence sur son mari. Il exerce la médecine à Londres. Il a une très nombreuse clientèle. J'étudie le piano, (or) je m'exerce sur le piano quatre heures par jour. Il n'a pas de talent particulier, mais c'est un chirurgien qui a beaucoup d'expérience pratique. Il a tant de talent qu'il se fera bientôt une bonne clientèle. C'est une habitude en Allemagne. C'est une personne remplie de préjugés, vous trouverez difficile de lui faire adopter votre opinion. Les gens sont très prévenus en sa faveur. Il n'est pas aisé de détruire de pareils préjugés.

Prescription.—Je vais envoyer chez le Pharmacien (or) chimiste pour faire composer (or) faire cette ordonnance. J'ai plusieurs fois consulté le Dr. R. et il m'a ordonné des médecines qui m'ont fait du bien. Ses paroissiens lui ont fait présent d'un service en argent superbe. Je crois que j'obtiendrai de lui qu'il le fasse à la fin. On ne le déterminera pas à y aller. Cette coutume a été en vogue dans ce pays-ci pendant plusieurs années. La coqueluche est générale cet hiver. J'espère que vous ne mettrez pas cet article à un trop haut prix, car j'ai bien peur que vous serez désappointé dans la vente. Ces marchandises se vendent toujours à un bon prix. Ce beau temps empêchera les blés de hausser. Il y a un prix fixe, ainsi vous ne pouvez pas vous tromper. Je vous le donnerai au prix coûtant. Il estime ses roses au dessus de tout le reste dans son jardin. Elle est si fière de ses enfants qu'elle serait certainement offensée de vous entendre parler de la

sorte. Il se glorifie de pouvoir plus faire que la plupart des gens sous ce rapport. Il est si bouffi d'orgueil qu'il se rend tout-à-fait insupportable. Je suis bien aise que vous ayez à faire à un homme qui a des principes. On ne peut commencer de trop bonne heure à donner de bons principes aux enfans. C'est un homme sans principes, et je ne voudrais avoir rien à faire avec lui. Je le vis en particulier dans son cabinet. Assurément vous êtes grandement favorisé d'être remarqué par de si grandes gens. Mon frère remporta la plupart des prix at Eton pendant plusieurs années. Je le poursuivrai devant la loi, s'il persiste à le faire. Les produits de la recette sont destinés à quelque institution de charité. J'ai bien peur que tout cela provient d'un manque d'éducation. Avec le temps cela se trouva être une invention des plus utiles.

Produce.—La terre rapporte cinq cents livres par an. C'est un commerce très lucratif dans ce moment. Sans aucun doute il en résultera beaucoup de mal pour le pays. Il se donne pour un mathématicien du premier ordre, mais j'ai bien peur que ce n'est pas le cas. Elle prétend, (or) fait profession d'enseigner beaucoup plus qu'elle ne sait réellement. Quelle profession va-t-il embrasser? Il fait profession de combattre toutes les opinions libérales. C'est une cuisinière de la première classe, et outre cela c'est une des domestiques les plus utiles sous tous les rapports. Vous pourrez à peine croire que cet homme a été pendant nombre d'années un ivrogne de profession. La place de professeur de philosophie vaut trois cents livres par an. Il a fait déjà beaucoup de progrès dans les langues. Où en sont-ils de l'église qu'ils bâtissaient quand j'étais là? Il manque si souvent à sa promesse qu'on ne peut pas compter sur sa parole. Il me faut retirer ma promesse; car je trouve que je ne puis pas

la tenir. Le plus jeune des frères est un jeune homme des plus belles espérances. C'est une entreprise qui paraît promettre beaucoup. J'ai un cousin au service de la compagnie des Indes, et il a eu de l'avancement dernièrement. Il saisit toutes les occasions possibles de servir mes intérêts. En récompense pour sa noble conduite il fut promu au grade de capitaine. Je ne dois plus craindre le temps à présent ; car mon chapeau, mon habit et mes souliers sont impénétrables à l'eau, (or) imperméables. Ce n'est pas là qu'il faut s'adresser pour l'information dont vous avez besoin. Ne me parlez pas ainsi, ce n'est pas bien (or) c'est inconvenant. Je n'ai pas le coton qu'il faut pour le faire, il est trop gros. La vue de la fenêtre du salon est magnifique. Cette catastrophe détruisit toutes leurs espérances de bonheur. Ils font a présent de plus belles affaires que jamais. Si ce que nous avons entendu dire de lui se trouvait être vrai, je suppose qu'ils seront obligés de quitter le voisinage. Il a été pour nous un excellent ami. J'espère seulement que tout ce qu'il fait ne se trouvera pas inutile à la fin.

Provide.—Il faut vous munir (or) vous pourvoir à l'avance de tout ce qui est nécessaire pour un long voyage. Ce serait autre chose s'il avait comme moi une famille nombreuse ; mais il n'a à s'occuper que de lui-même. Quelles précautions puis-je prendre contre un événement semblable ? Toutes ses filles sont bien pourvues. Je suis aise d'entendre qu'on va démolir cette vieille maison si laide. J'arrêtai mon cheval pour voir ce que c'était. J'ai été occupé à arracher de mauvaises herbes dans mon jardin toute cette après midi. Je l'ai trouvai déracinée. Si rien ne m'empêche je me propose de visiter le comté d'York l'été prochain. Son discours n'était pas bien long, mais tout ce qu'il dit était si à propos. Vos sollicitations sont inutiles, il ne se laissera pas persuader. Ne dites pas cela, parce

que vous savez bien que vous le faites tout exprès pour me tourmenter. Voyez ce que vous avez fait ! Oui je le sais, je l'ai fait à dessein. J'aime à entendre le chat filer quand je suis seul au coin du feu dans l'hiver. Serrez tout cela à présent, nous allons souper. Nous fûmes obligés de rentrer dans le port. Posez votre livre et ne lisez pas davantage. Mettez-le ici pour un instant. Il me présenta la main d'une manière très affectueuse. A présent que vous m'y faites penser, j'ai une invitation pour vous la semaine prochaine. Vous m'avez tout-à-fait effrayé sur leur compte. L'assemblée est renvoyée pour le présent. Il me remet de jour en jour sous divers prétextes. Nous nous éloignâmes du rivage dans la soirée. Je vous en prie, couvrez-vous. Je me suis démis le poignet en jouant. Ce sont des gens qui ne se dérangent jamais pour personne. Il place son argent à l'intérêt. Je vous en prie, chassez ce chien de la chambre ; il fait tant de bruit. Il fut tout-à-fait deconcerté quand il vit tant de monde. Il me faut y mettre fin avant longtemps. Qui pourrait souffrir une conduite si insolente ? Nous descendons toujours (or) nous allons toujours loger au cheval blanc.

Qualify.—A mon avis, il n'a pas du tout les qualités requises pour un emploi qui entraîne tant de responsabilité, (or) une place qui a tant, etc. Je ne veux pas de ces querelles sans fin. Il est sûr de chercher querelle à quelqu'un de ses compagnons, avant de rentrer à la maison. C'est l'homme le plus querelleur que je connaisse, ainsi je ne suis pas du tout surpris de ce que vous dites. Nous nous logeâmes dans le meilleur quartier de la ville, sur le quai. Le assises commencent le vingt-quatre. Les troupes étaient logées dans la haute ville. Au milieu de ses souffrances, on ne voulut pas lui donner même une goutte d'eau pour étancher sa soif. Le terme est échu, ainsi il me faut aller payer

mon loyer. Il doit à son propriétaire le loyer du terme qui court. Sa dernière composition est un quatuor, et on le regarde comme un très beau morceau de musique. Deux croches font une noire, et deux noires font une blanche. Je n'ai jamais eu à faire, de la vie, à un homme si bizarre. Je me sens je ne sais comment cette après midi, la tête me tourne. Je n'aimais pas à faire tant de questions, de crainte qu'elle ne trouvât que j'étais importun. Il n'y a pas le moindre doute; c'est l'opinion de tout le monde. On me demanda la chose, ainsi je ne pouvais pas me dispenser de dire la vérité. Après tout je doute beaucoup qu'ils veuillent venir avec nous. D'après ce que j'entends c'est un homme d'un caractère douteux. Quel pointilleux insupportable ! Comme vous chicanez sur rien ! Vîte, dépêchez-vous ; comme vous êtes long ! Comme la plupart des enfants intelligents, il est terriblement paresseux. Qu'avez-vous donc ? Comme vous frisonnez !

RECAPITULATION.—N.

Je ne crois pas que nous finirons aujourd'hui ; si nous le faisons, ce sera bien avant dans la nuit. Ils passèrent la nuit à jouer aux cartes. C'est précisément ce qu'il me fallait pour des étrennes pour ma sœur. Il a mis un habit neuf aujourd'hui. Quelles sont les nouvelles modes de la saison ? Comme je rirais si votre tour venait ensuite. Près de qui étiez-vous, et à quelle table ? Ce sont nos premiers voisins. Je fais ensuite de me souvenir de mes amis dans tous les temps, s'il est possible. Je n'irai pas le déranger, excepté dans une nécessité pressante. Quel contraste ! après avoir été dans la plus grande affluence, elle n'a pas même l'absolu nécessaire aujourd'hui. Je ne crois pas qu'il soit du tout nécessaire que vous le voyiez à ce sujet ce soir. Ce ne sera pas de beaucoup aussi long que vous croyez. Je croyais que c'était quelque

grand personnage, mais il se trouve que c'est un homme de rien après tout. Quelle folie de jeter l'argent comme cela ! Il a toujours quelque plaisanterie ou autre à vous dire. Allons donc, cela ne peut pas être vrai, j'en suis sûr. Je ne l'ai jamais vu si facétieux avant, qu'il le fut hier au soir. Il me salua d'un signe de tête bien plus familier qu'à l'ordinaire. Le medecin croit qu'il ne passera pas la nuit. Comme vous le pensez bien, nous passâmes tous la nuit sans dormir. Savez-vous ce que c'est que d'être sujet au cauchemar ? Bon soir, j'espère que vous ne passerez pas une aussi mauvaise nuit que la dernière. Allez dire bon soir, et ensuite nous allons partir. J'ai été sur le point d'être renversé ce matin par un fiacre, en traversant la rue. J'ai visité le lieu de ma naissance l'été dernier. Elle a été élevée en France ; elle a les airs et le langage d'une Française. Elle a l'air de ne pas être d'un bon naturel. Si vous leur refusez ce petit service, on le trouvera très mal de votre part.

Je fis un somme après dîner. Quand il était là, il était comme sous le nom de capitaine B. S'il continue comme cela, il se fera une mauvaise réputation. Il va porter le nom de son oncle, qui est son parrain. Dois-je me faire annoncer ou non ? Pourquoi ne soignez-vous pas votre rhume ? vous vous en repentirez si vous ne le faites pas. Elle est obligée de mettre son enfant en nourrice, parce qu'elle est si engagée. Dans l'état où elle est, elle a besoin d'une garde pendant la nuit. Je crois que nous étions au nombre de cent, mais je n'en suis pas sûr. On disait qu'il cherchait à se faire remarquer, et je ne crois pas qu'il y ait le moindre doute à présent. Il a signifié à son propriétaire son intention de quitter deux ou trois fois, mais je suppose qu'il ne peut pas trouver une meilleure maison, puis qu'il est encore là. Dans toute la soirée il ne prit pas garde à moi le moins du monde,

quoi que je fusse assise près de lui. Avez-vous remarqué la manière froide avec laquelle il a reçu son frère ? Nous fûmes obligés de faire voile du côté du nord pendant plusieurs jours. On en parle comme d'un caractère remarquable. Le comté de Stafford est connu par ses poteries. Comme la lettre de change ne fut pas acquittée quand on la présenta chez le Banquier, on en prit note comme n'étant pas payée. Où allez-vous ? Cela ne vous regarde pas. Il se fait un jeu d'aller à pied à Londres tous les matins, quoique la distance soit de cinq milles. Il ne peut pas me refuser une demi-couronne ; ce n'est pour lui qu'une bagatelle. Il se fit une réputation entièrement par ses propres efforts.

O.

Il fera tout pour atteindre son but, (or) arriver à etc. Puis-je vous demander de lui écrire pour moi ? Si vous voulez me le permettre, je vais emporter ce morceau de musique à la maison pour le copier. Pourquoi ne veut-il pas que ses fils embrassent la carrière militaire ? Je sais qu'il ne voudra pas de beaucoup consentir à un arrangement semblable. Comme elle ne regarde pas au prix, vous pouvez envoyer le meilleur que vous avez dans la boutique. Quel est son but, (or) qu'est-ce qu'il prétend en allant résider là ? Vous auriez dû voir dans quel état déplorable il se trouvait ; je pouvais à peine me décider à le regarder. Si vous refusez ces conditions-là, je ne sais que dire. Pouvez-vous me faire le plaisir de me prêter un parapluie ? il commence à pleuvoir très fort. Comment une telle conduite pourrait-elle ne pas être remarquée ? Si nous allions être vus par les gens de la maison voisine, nous ferions parler de nous dans toute la paroisse. A mesure que nous avançons, il cherche à faire naître toute sorte d'obstacles. Il ne sera pas aisé de lever un obstacle semblable. Si je puis en juger par ce que

j'ai vu, je dirais qu'il est très obstiné. Voyant qu'il s'obstinait à ne vouloir écouter personne (or) qui que ce fut, je l'abandonnai à son sort. Si on lui fait prêter serment, peut-être il dira la vérité. Cela me paraît si clair que je suis surpris que vous ne le voyiez pas. Les petits ne me conviennent pas autant que les grands. Il l'offensa beaucoup par cette lettre. J'espère qu'il ne s'offensera pas de ce que je n'ai pas passé chez lui quand j'étais à Londres. Ils seront très fâchés contre moi, je le sais, mais qu'y faire ? Un mot seulement sur ce sujet, et il ne vous en sera plus fait mention. Comment pourrait-on excuser une conduite si désobligeante de sa part ? Je vois qu'après tout ce sera absolument la même chose.

Cela m'appartenait autrefois. Nous étions en route pour le Canada lorsque l'accident eut lieu. Si jamais la chose en venait là, nous sommes perdus. Il y avait un quaker dans la chambre avec son chapeau sur la tête, pendant que tout le monde était découvert. Notre régiment est aussi bien commandé, (or) a d'aussi bons officiers, qu'aucun autre dans l'armée. Vous le trouverez toujours à son bureau dans la matinée. Il demeure vis-à-vis la poste. Il est entré en charge, il y a seulement quelques semaines. Je ne suis pas habitué à entendre parler d'une manière si cavalière. Ils étaient en quarantaine à la hauteur de Gosport. Je suis fâché d'avoir à dire qu'il y a bien loin d'ici à l'église. C'est bien mal de sa part de ne pas prendre plus de peine pour sa famille. Vous ne devez pas essayer de me tromper, je vous connais de longue date, (or) de vieille date. Je viens de me rappeler que j'ai quelque chose d'important à faire ce soir. Je saisis cette occasion de vous exprimer ma reconnaissance. Si vous laissez échapper cette occasion, vous pourrez peut-être ne pas en avoir une si avantageuse de longtemps. Il n'est pas besoin que vous leur écri-

viez, puisque je les verrai demain. Je n'ai pas, que je sache, donné lieu à de pareilles plaintes. Je vais là de temps en temps, quand il est à la maison. Allez-vous-en, petit drôle. Voila la Reine ; chapeaux bas. Je lui ai écrit pour lui dire qu'il faut qu'elle me paye ; je ne veux pas être renvoyé davantage. Heureusement pour moi il a consenti à m'en débarrasser. Sont-ils bien dans leurs affaires ou non ? Adieu, je pars. Je voudrais bien avoir l'ouvrage tout entier, mais je n'ai que quelques numeros ça et là. Vous m'avez apporté deux bottes dépareillées, allez me chercher celles qu'il faut. Quelle forme bizarre ! avez-vous jamais vu rien de semblable ? J'ai été obligé de le faire comme j'ai pu avec des morceaux par ci par là.

Je vous ai dit mon opinion (or) sentiment déjà une fois, et c'est assez. Notre opinion à eux tous est qu'il a fait beaucoup de progrès. Je ne crois pas qu'il y ait la moindre chose à faire pour un chirurgien là à présent. J'espère que vous ne croirez pas que j'ai lu votre lettre ; elle m'a été donnée décachetée, exactement comme cela. Ouvrez la porte tout-à-fait, il fait si chaud dans cette petite chambre. Comme l'ouvrage à jour dans ces manchettes a l'air joli ! Prenez garde à ce que vous dites ; car la porte est entr'ouverte, et ils vous entendront. Pendant mes voyages, j'ai souvent été obligé de dormir à la belle étoile (or) en plein air. Je ne désire pas m'exposer à la censure, si je puis m'en empêcher. C'est son caractère ouvert et franc qui le fait aimer de tout le monde. N'est-ce pas très significatif dans ces circonstances ? C'était une fantaisie de la vieille donairière de faire tout arranger à la vieille mode. Cela me rappelle les bons vieux temps. Les troupes ont reçu l'ordre de rentrer en Angleterre, (or) sont rappelées en, etc. Qu'avez-vous commandé pour le dîner aujourd'hui ? Il est bien difficile de tenir de pareils enfans dans le devoir, je puis vous l'assurer.

Tout le monde se plaint d'une grande pesanteur dans l'air ces deux derniers jours. Je serai enchanté qu'il parte, car alors je n'aurai personne pour me faire concurrence dans l'endroit. N'oubliez pas de saisir toutes les occasions d'en parler. Elle joue très joliment, mais elle a un peu perdu l'habitude. Si nous allons en haut dans le salon, nous serons éloignés du bruit. Comme il était sorti, j'ai chargé la domestique de dire que je repasserais dans la soirée. Quand j'ai été commander l'ouvrage, on m'a dit que l'édition était épuisée. Mettez un peu de charbon, ou bien le feu sera bientôt éteint. Eteignez une de ces chandelles, il y a trop de lumière. Le médecin craint beaucoup qu'à la fin il perdra la raison. Il ne voulut pas s'arrêter et m'écouter jusqu'au bout. Si vous ne perdez pas à cela, vous pouvez vous estimer heureux.

Pourquoi ne parlez-vous pas distinctement, au lieu de marmotter comme cela ? Il y a une demi-heure que je vous attends, vous me faites réellement perdre patience. Où peut-il aller s'il lui arrivait d'être sans place ? Si c'est réellement le cas, je crois que vous avez raison ; vous ne faites que ce que vous devez faire. Je vais là ordinairement tous les deux jours, à moins qu'il n'arrive quelque chose qui m'en empêche. Vous ne sauriez prendre trop de précautions, quand vous avez à faire à des gens comme ceux-là. C'est un bel animal ; mais de ce train là, il sera bientôt ruiné à force de travail. Prenez bien garde que la viande ne soit pas trop cuite aujourd'hui. J'ai bien peur que le jardin est couvert de mauvaises herbes par ce temps-ci. Comme vous êtes difficile à plaire sur toutes choses aujourd'hui. Il vaudrait mieux pour lui qu'il ne se rendit pas si importun. Vous trouverez que je n'ai pas exagéré les difficultés. J'espère que nous les joindrons bientôt. Nous nous mîmes à l'abri sous un arbre jusqu'à ce que la pluie fut passée. D'après ce

que j'entends, j'ai bien peur que c'en est fait de lui à présent. Nous en avons causé ensemble, mais nous ne pouvons pas être de votre opinion sur ce sujet. Je l'ai lu nombre de fois, et je le sais presque par cœur.

P.

Il n'y a pas lieu à de telles plaintes ; il y a certainement ici de quoi dîner abondamment, quand même il y aurait une demi douzaine de personnes de plus. Le gibier paraît être abondant cette année, d'après ce qu'on dit. Il y a toujours de la volaille en abondance dans cette partie du pays (or) dans ces environs. Je crois que je le sais de bonne part, mais je ne veux pas garantir la vérité du fait. Nous serons prêts à partir quand bon vous semblera. Rien ne me ferait plus de plaisir que d'apprendre que vous avez réussi. Je me ferai un plaisir de venir, si je le puis en aucune sorte. Il est facile de lui plaire si vous vous y prenez bien. Vous pouvez vous arranger comme vous voudrez, il m'est indifférent que ce soit l'un ou l'autre. Quel joli endroit vous avez ici ! Les courses vont avoir lieu dans la première semaine du mois d'août. J'ai envoyé mon domestique arrêter deux places dans la voiture pour vous. J'ai besoin de quelqu'un pour le remplacer pendant quelques jours. Nous allâmes au spectacle deux fois la semaine dernière. Vous pouvez lui dire que je ne veux pas qu'on se joue de moi. Le feu n'est pas encore éteint, on y fait encore jouer les pompes. Je ne triche jamais comme vous le faites, je joue toujours de bon jeu. Si cette cloison avait été reculée un peu plus, vous auriez une chambre superbe. Je voudrais bien que les murs mitoyens dans ces maisons fussent un peu plus épais, il est si désagréable d'entendre tout le bruit que font nos voisins. Il va s'associer à son frère l'année prochaine. Sa santé l'a obligé de dissoudre l'association et de voyager. Il espère se faire payer ses dettes avant la fin de l'année, mais je

crois qu'il sera désappointé. Si je veux compter seulement cent livres, je puis l'avoir quand je voudrai. Il me la payerait s'il m'avait fait chose semblable. Il ne mérite pas le nom d'ami, s'il se fait payer pour un si petit service. Il l'a à la fin, mais cela lui coûte cher. Il se donnait pour un officier dans la marine, et de cette manière il a trompé beaucoup de marchands dans la ville. Il se met souvent en grande colère pour rien. Vous ne devez pas pousser les choses à l'extrême quand il est de mauvaise humeur; car dans le fort de sa colère, vous ne savez pas ce qu'il pourrait faire. La maladie est arrivée à un point, qu'il n'y a plus de remède (or) qu'elle est incurable. Quelqu'un me donna une petite tape sur l'épaule, mais à cause de la foule je ne pus pas découvrir qui c'était. Votre sœur est un parfait modèle pour vous tous; elle ne paraît pas perdre une minute dans la journée. On m'a envoyé beaucoup d'échantillons pour les examiner, mais je n'en trouve aucun à mon goût. Quel singulier modèle vous avez choisi; je ne voudrais pas passer mon temps là dessus.

Quand je l'ai rencontré il sortait de chez un prêteur sur gages. J'étais alors dans un si grand besoin d'argent, que je fus obligé d'engager ma montre pour cinq livres. Elle est mariée à un officier de marine à la demi-solde. Il ne mérite pas qu'on le plaigne, après s'être mis dans tous ces embarras par son inconduite. Je fus éveillé par quelqu'un qui poussait des cris lamentables dans la rue. J'espère que quelqu'un aura pitié de lui, car il en a grand besoin. Il est si accessible à la pitié que les gens s'en prévalent et lui en imposent terriblement. Quel dommage que vous ne m'en ayez pas parlé plutôt! Un ami qui ne faisait que de retourner de Paris, m'a donné une pièce de cinq francs hier. Ma domestique vient de laisser tomber le plateau, et, comme vous pensez bien, tout ce qui était dessus a été brisé en mille pièces. Je défais cette robe, et je crois

qu'elle aura l'air presque neuve quand elle sera tournée. Les journaux donnent sur ce sujet des détails très tristes ; j'espère que la chose est exagérée. Il y a en elle quelque chose de très singulier, je ne puis pas dire qu'elle vous plaira. Nous avons choisi les meilleurs, que ferons nous du reste ? Si vous lui fournissez le moindre prétexte, il est sûr de vous chercher querelle sur rien. C'est un vrai filou. Ce fut à cette occasion qu'on me vola un mouchoir de soie dans la poche. Le fils est le vrai portrait de sa mère, mais la fille ressemble plus au père. Comme vous voila fait ; où donc avez-vous été ? En étudiant cinq heures par jour, vous pouvez espérer de faire quelques progrès, mais pas à moins. Il a très bien vendu sa clientèle. Il exerça la médecine à Bath pendant vingt ans. Son frère aîné est le seul dans la famille qui ait quelque influence sur lui. Je crois que vous conviendrez avec moi que c'est écrit avec beaucoup de force. Il dépend de lui de faire beaucoup de mal s'il le veut. Je viendrai pour vous faire plaisir, si je le puis en aucune sorte. Si je voulais le laisser faire il se rendrait maître de tout. Il y a quatre frères, et qui tous possèdent de grandes richesses. Elle eût une très belle dot.

Je lui ai parlé d'une manière claire, je ne sais pas si cela lui a fait plaisir. Si j'étais vous, je lui dirais sans aucun détour (or) sans ménagement que je n'ai pas pu le faire. A force de tourmenter, il a réussi à la fin. Je vous en prie, venons au fait ; nous avons chicané là dessus assez longtemps. Je n'espère rien gagner par cette affaire ; en fait, si je n'y perds pas, je me croirai fort heureux. La maison paraît être très vieille ; la boiserie est si pourrie, qu'elle tombe en morceaux. Elle met de côté tout l'argent qu'elle a pour ses menus plaisirs, pour le donner à un pauvre vieillard aveugle. Je n'ai jamais rencontré auparavant des gens si remplis de préjugés. Ils ne vous laisseront pas dire un mot

contre lui, ils sont très prévenus en sa faveur. Un peu plus de commerce avec le monde dissiperait bientôt de pareils préjugés. Vous devriez éviter la compagnie de cet homme sans principes. Ils peuvent avoir en lui toute confiance, car c'est un homme qui a des principes. Quelle femme sotte ! elle est si bouffie d'orgueil, et certainement sans qu'il y ait aucune raison pour cela. Il se glorifie d'être allié aux premières familles du pays. Il paraît être plus fier de ses chevaux que de toute autre chose. Je les prendrai tous si vous me les donnez au prix coûtant. Je ne puis pas en rabattre un sou, il y a un prix fixe pour toutes ces marchandises. J'ai bien peur que le prix du pain haussera. Ses marchandises sont de la première qualité, et elles se vendront toujours à un bon prix. J'ai vu le service d'argent qui va être présenté au Maire ; il est superbe. Si vous pouviez obtenir de lui qu'il quittât la maison pour quelques semaines, il se trouverait très bien du changement d'air. Vous vous trompez beaucoup, on ne le déterminera pas aussi aisément que cela.

La plus jeune des sœurs a été très bien pourvue par une tante. Je me propose d'aller faire un tour sur le Rhin l'automne prochaine. J'aurais bien voulu qu'il eût parlé un peu plus à propos. Toute la peine que vous avez prise est, je crains bien, inutile. La rue aura l'air beaucoup mieux quand cette maison aura été démolie. Pourquoi n'avez-vous pas arrêté votre cheval quand vous l'avez vu venir ? Si j'étais vous je déracinerais tous ces fraisiers, et je mettrais quelque chose de plus utile à la place. Le vent était si fort que plusieurs arbres furent déracinés. Ils s'éloignèrent du rivage au milieu des acclamations d'une foule immense. Si vous me remettez beaucoup plus longtemps, je vais m'adresser à quelqu'autre. La cause a été remise aux assises prochaines. Cela m'a beaucoup effrayé ; j'ai cru qu'il vous était arrivé quelque chose.

J'aurais voulu que vous m'y eussiez fait penser avant, à présent il est trop tard. Où le mettrai-je ? Mettez-le là sur la chaise. Je fus surpris de le voir me tendre la main. Posez votre ouvrage, et venez vous promener dans le jardin. Vous devez apprendre à serrer les choses quand vous vous en êtes servie. Le capitaine tomba sérieusement malade, et nous fûmes obligés de rentrer dans le port. Où est le chat ? Je l'entends filer. A quelle auberge descendez-vous, parce que je puis vous en recommander une excellente. J'ai souffert son insolence déjà trop longtemps. Il me faudra avant longtemps trouver quelque moyen de mettre fin à ces commérages. Il parut être tout à-fait déconcerté par vos remarques. J'ai éteint toutes les chandelles en bas. Depuis que je me suis démis le bras, il me fait beaucoup de mal de temps à autre. Ce ne serait rien, si je n'avais à m'occuper que de moi-même. Nous étions pourvus de tout ce dont nous avons besoin. Il serait dommage que cela se trouvât inutile, après y avoir employé tant de temps. Il s'est cependant montré très inconséquent. Nous eûmes de mauvaises nouvelles de lui hier, et j'ai peur qu'elles ne seront que trop vraies. C'est un homme qui a fait d'excellentes affaires pendant quelques années. Vous avez une si belle vue de votre chambre en haut. Quelles sont donc ses espérances ! Je ne ferai pas la chose bien, j'en ai peur, parce que je n'ai pas les outils qu'il faut. Ce n'est pas bien de votre part de parler ainsi. Vous ne le trouverez pas là ; ce n'est pas là qu'il faut aller le chercher. On a inventé un nouveau procédé pour rendre le drap imperméable, (or) impénétrable à l'eau. Cela servira vos intérêts plus que toute autre chose. Il sera bientôt promu à un plus haut grade. Ce sont tous des enfans de belles espérances. Comme c'était une affaire qui promettait beaucoup, je fus tenté d'y prendre part. Vous avez manqué à votre promesse, je ne vous croirai pas davantage. Où en êtes-

sous de votre livre, sera-t-il bientôt publié? Elle a déjà fait beaucoup de progrès dans la musique et le dessin. Ce sont des joueurs fieffés. Mon opinion est qu'il ne connaît pas la moitié de ce qu'il prétend connaître. Il ne peut en résulter rien de bon pour eux. Je me propose, je vous assure, de le poursuivre devant la loi. Il y avait bien du monde au concert, et le produit de la recette fut donné à l'hôpital. Tout cela provient de manque de soins. Il ne faut pas les déranger, ils ont un petit tête à tête. Si vous désirez le voir en particulier, vous feriez mieux de venir le matin.

Q.

Avez-vous jamais vu auparavant un homme si bizarre? Je ne vous chicanerai pas plus longtemps là dessus. J'ai toujours trouvé que c'était un enfant très intelligent. La pensée toute seule me fait frissonner. Si j'étais vous, je ne voudrais avoir rien à faire avec un homme d'un caractère si douteux. Je ne doute pas du tout de la vérité de ce que vous dites. Si l'on me demande la chose, je ne la nierai pas. Quant à ce qui est d'être honnête, il n'y a pas le moindre doute qu'il l'est. Ne lui faites pas trop de questions, parce qu'il est probable qu'il serait embarrassé d'y répondre dans ce moment. Je me suis senti je ne sais comment toute la journée, j'ai bien peur que je vais être malade. Je n'aimerais pas à me voir obligé de vivre avec des gens si bizarres. Combien de croches y a-t-il dans cette mesure? Nous nous amusons à jouer des quatuor pendant les soirées d'hiver. Le propriétaire a promis d'employer le loyer du terme qui court, à faire des réparations à la maison. Aussitôt que le terme sera échu, je passerai chez vous pour payer le loyer. Où sont logées les troupes, quand elles passent dans la ville? vous avez à faire à un homme très quérelleur. Il n'a pas besoin d'être très provoqué; il est sûr de

vous chercher querelle pour la moindre bagatelle. Je suis fâché d'avoir à dire que les gens de la maison voisine sont sans cesse à se quereller, (or) ont des querelles sans fin. Son oncle a obtenu une place pour lui; mais il n'a pas le moins du monde les qualités requises.

Races.—Je les rencontrais qui revenaient des courses d'Ascot. Cette ville était autrefois fameuse par ses courses aux chevaux. Quelle folie en lui que d'aller s'alambrer l'esprit, (or) se mettre l'esprit à la torture sur des choses qu'il ne comprendra jamais. Je suppose que cette pauvre femme est la mère de ces enfans en guemilles. Son habit s'en va en lambeaux. Le choléra a fait des ravages tout l'été dans le sud de la Russie. Il a plu à verse toute la nuit. S'il venait à pleuvoir, qu'allons-nous faire? Je crois bien que vous serez surpris par la pluie, vous feriez mieux de rester à la maison. Le prix du pain va probablement hausser cette semaine. Comment peut-il espérer de procurer une si grosse somme? On va lever une armée et l'envoyer aux Indes. C'est une plante qu'on ne peut cultiver que dans une serre-chaude. Il faut que vous raciez les plate-bandes ce matin. Au lieu de fixer son attention sur ce qu'elle fait, elle laisse errer son esprit à l'aventure. J'ai couru tout le voisinage ce matin. Prenez garde à ce que vous dites, et ne parlez pas à tort et à travers commè cela. Il y a quelque chose en lui qui vous dit tout de suite que c'est un homme de qualité. Il jouit d'une haute réputation parmi ses compagnons d'armes. Elle parle avec une telle volubilité qu'il n'y a pas moyen de placer une parole. Je vous en prie, faites quelques efforts, nous n'avancerons jamais de ce train là. Je crois qu'il pourrait vivre de viande crue. si je voulais le laisser faire. C'est fait ordinairement avec de la soie écrue. Le vaisseau était chargé de sucre brut.

Nous avons écrit ce matin, mais la lettre ne lui parviendra que demain au soir. Le chirurgien n'est pas arrivé à temps sur les lieux pour le voir en vie. Voulez-vous m'atteindre ce livre à la tablette en haut ? C'est tout juste à votre portée, si vous voulez étendre le bras. Il est très versé dans la lecture des poètes de son pays. J'ai lu le livre d'un bout à l'autre dans un jour. Je crois qu'il consentira volontiers à votre proposition. C'est une boutique au comptant, aussi les marchandises sont-elles meilleur marché qu'ailleurs. Nous prîmes une maison meublée pour un an. Vous le trouverez toujours très disposé à vous obliger.

Reconcile. — Je ne puis pas me faire à l'idée de quitter l'Angleterre, malgré tout le succès qui paraît m'attendre. Le plus terrible tremblement de terre dont il soit fait mention eût lieu cette année. Elle ne fait que commencer à relever d'une malade très dangereuse. Il se passa quelque temps avant qu'elle put revenir à elle suffisamment pour pouvoir parler. On suppose qu'il ne se remettra jamais de cette perte. Il est persuadé lui même qu'il ne peut pas en revenir. Le fourgon était tout rouge : il est surprenant qu'il n'ait pas mis le feu à la maison. Quelles joues vermeilles que celles de cet enfant ! Avez-vous remarqué ce cocher ? quelle face enluminée ! J'ai été consulter un avocat, mais je ne puis pas obtenir justice. Si vous consultez vos livres, vous trouverez que vous avez commis une erreur. Nous nous en remettons à un tiers, si vous voulez. Pourquoi ne lui avez-vous pas dit de s'adresser à moi ? j'aurais pu l'instruire de tout. Quant à ce dont nous parlions tout-à-l'heure, je vous donnerai une réponse dans quelques jours. Je puis vous fournir les meilleures recommandations, si vous le désirez. Une telle conduite ne lui fait pas beaucoup d'honneur. Je crois, réflexion faite, que nous ferions mieux de ne pas y faire attention. J'ai dormi pendant

une heure, et je me sens tout-à-fait rétabli. J'aurais pu l'avoir, si j'avais voulu, car il m'a été offert le premier. Ils ont toujours eu beaucoup d'égards pour notre famille. Il paraît ne se soucier aucunement des conséquences qui doivent nécessairement s'ensuivre d'un aite semblable. Je n'ai pas pu me procurer un billet pour le concert, mais on m'en a donné deux pour la répétition la veille. Je crois que j'ai réussi à me remettre dans ses bonnes grâces. Lâchez la bride au cheval; il connaît si bien la route, qu'il est sûr de vous conduire à la maison. Précisément au moment où nous le croyions près de se remettre, il fit une rechûte.

Release.—Je ne puis pas vous dégager de la promesse que vous nous avez faite de venir nous voir cet été. J'ai reçu une lettre aujourd'hui, et les bonnes nouvelles qu'elle contient m'ont beaucoup soulagé l'esprit. Il a tout-à-fait perdu l'appétit, il ne paraît trouver du goût à rien. D'abord je n'aimais pas beaucoup l'idée d'une pareille entrevue, mais je ne la trouvais pas aussi formidable que je le croyais. Je le ferais avec plaisir pour tout autre, mais je l'ai fait à contre cœur pour lui. Il n'y a pas de remède à présent, il est trop tard. On ne peut pas vous excuser de l'oublier, ce sont des choses dont on devrait se souvenir. Nous avons eu une lettre d'elle hier, et elle me charge de la rappeler à votre souvenir. Que je suis aise de m'en être souvenu. Pourquoi ne me l'avez-vous pas rappelé? je l'avais oublié tout-à-fait. Ils sont dernièrement allés habiter un autre quartier. Comme ils sont à présent rentrés en Angleterre, j'espère que nous pourrions renouer notre ancienne amitié. En prenant la maison je me suis engagé à faire les réparations. Il va faire mettre la maison dans le meilleur ordre. Il ne faut pas ajouter foi à tous les bruits qui courent. Ses paroissiens ont l'intention de

dénoncer sa conduite à l'évêque. Nous fûmes alarmés par le bruit d'une arme à feu à peu de distance. Le bruit court qu'il s'est tué d'un coup de feu. J'ai toujours mis en lui la plus grande confiance, et je n'ai jamais trouvé qu'il m'ait trompé. Je suis choqué à l'idée toute seule d'une pareille conduite. Je me hasardai à lui en faire mention, mais j'essayai une rebuffade telle que vous n'avez jamais entendu rien de semblable. Puis-je vous demander la faveur d'une entrevue ? Il le fera peut-être si vous l'en priez, mais non pas pour moi, j'en suis certain. J'agirai selon que l'occasion l'exigera. Est-ce autant que vous en avez besoin ? parce que je puis vous en donner davantage si vous voulez. Ramsgate est un endroit très fréquenté pendant l'été. J'espère que je ne serai jamais obligé d'avoir recours à des moyens semblables. Je vais le faire par considération pour la famille. Cela me convient extrêmement sous tous les rapports. Présentez leur mes respects. J'ai écrit à un ami au sujet de votre fils, comme vous m'avez demandé de le faire. Je suis avec respect, Monsieur, votre serviteur.

Respite.—Mon rhume ne m'a pas laissé un moment de repos, ni le jour ni la nuit, pendant plusieurs jours. Elle est allée se reposer un peu sur le sofa ; car elle a été debout toute la matinée et elle est très fatiguée. Nous nous retirâmes à onze heures, mais tous les autres restèrent jusqu'à minuit. On m'avait recommandé d'essayer les bains de mer, et ils m'ont tout-à-fait rendu la santé. Depuis la mort de son père, on ne le contraint en aucune sorte, (or) il jouit d'une liberté parfaite, et il peut faire tout ce qu'il veut. C'est un magasin où l'on vend en gros et en détail. Je n'aurais pas de profit à vendre en détail un article semblable. Mon cheval ne me convient pas, et je suis désireux de m'en défaire. Je montais beaucoup à cheval, mais j'y ai renoncé depuis quelque temps. Il monte un superbe

cheval bai. Voulez-vous aller faire un tour en voiture avec nous ? Cela vous fera du bien. Le médecin lui a ordonné de faire une promenade à cheval tous les jours. La propriété lui appartient réellement, mais il n'a pas les moyens de faire valoir son droit. Assurément il n'était pas dans son bon sens, quand il a fait une folie semblable. Il s'y est pris comme il faut. Cela m'appartient de droit. Essayez-donc de deviner, et je vous dirai si vous avez rencontré. Vous avez dit vrai cette fois. Voici le compte du boulanger, voulez-vous le parcourir, et me dire si la somme est juste. Je ne voudrais pas moi-même parler ainsi de mon père, je ne crois pas que ce soit bien. Le vrai propriétaire n'est pas connu. Vous n'avez pas à craindre les conséquences, j'arrangerai toute l'affaire.

Rise.—Qu'est-ce qui peut avoir donné lieu à ces bruits-là ? La Tamise où prend-elle sa source, (or) où a-t-elle sa source ? On dit que le prix des provisions commence à hausser. Tout le pays prendrait les armes immédiatement. Il se leve de très bonne heure et se promène tous les matins avant le déjeuner. La maison étant bâtie sur une hauteur, et sans arbres tout au tour, est très exposée. C'est un homme qui se pousse et qui est sûr réussir. Le lever du soleil. Ce n'est rien moins qu'un fripon. Que faites-vous là, petit coquin, (or) petit drôle. J'ai dit au jardinier de passer le rouleau sur le gazon ; cela devrait se faire tous les jours. Ces allées ne seront pas si raboteuses quand elles auront été aplanies avec le rouleau. Enlevez ce morceau de bois à cet enfant, il s'est déjà fait mal au palais de la bouche. L'impériale était surchargée de bagage. Je l'ai cherché très longtemps dans le salon, dans la salle à manger, et dans la salle d'étude ; je ne puis le trouver nulle part. Nous avons besoin d'une maison spacieuse, avec notre nombreuse famille. Comment pouvez-vous manger

ces pommes pourries ? Le fruit pourrit sur les arbres avant d'être mûr, à cause du temps humide que nous avons eu. Nous trouvâmes les routes très raboteuses dans ces quartiers là. Il ne souffrira jamais qu'on le traite avec tant de dureté. Voulez-vous venir faire un tour de jardin ? Nous en avons pour le dessert toute l'année. Nous fîmes un grand détour pour éviter de les rencontrer. Il me dit des malhonnêtetés quand je lui en parlai. Cet enfant gouverne complètement sa mère. Voici la règle, voulez-vous me régler quelques lignes ? Tout dans la maison se fait selon les règles. Il y avait tant de brouillard (or) il faisait si noir hier au soir, que j'allai heurter contre une lampe. La théière verse encore, nous ne pouvons pas nous en servir. La sueur lui dégoutait du front. Que faites-vous à monter et à descendre si souvent ? Vous avez laissé vos ciseaux dans le jardin hier au soir, ils se sont tout-à-fait rouillés. Le lard commence à devenir rance, je ne puis pas en manger davantage.

Sad.—Quel mauvais temps nous avons eu dernièrement ! Nous avons reçu de fort tristes nouvelles des Indes ce matin. J'ai grandement besoin d'une montre neuve. Il y a du danger à voyager sur cette route à cette heure là, dans la nuit. Si vous m'en chargez je le mettrai en lieu de surêté. Ecrivez nous et faites nous savoir que vous êtes arrivé sans accident. J'ai mis la viande dans le garde-manger comme vous me l'avez dit. Nous mîmes à la voile le 15 du mois de Juin. Quel beaucoup d'œil ce doit être que de voir un si beau vaisseau à pleines voiles. C'est un des meilleurs voiliers que nous ayons. Nous faisons voile du côté du nord quand nous les vîmes. Pour avoir la paix je lui laisse toujours dire ce qu'il veut. Il le fera par considération pour vous, mais non pas pour moi. Quelquefois vous trouvez d'excellentes choses à une vente publique pour une bagatelle. C'est précisément

le même que vous avez vu dans notre maison. Cela seul est suffisant pour faire pencher la balance en sa faveur. Autrefois il faisait des affaires plus en grand qu'il ne peut le faire aujourd'hui. Par l'échelle sur la carte je trouve que la distance est près de cent milles. Ses prix sont élevés. Vous pouvez acheter une bonne paire de balances pour quatorze shellings. La robe aurait l'air bien s'il y avait un peu plus d'ampleur. Nous avons eu si peu de fruit cette année. Tout le monde paraît avoir besoin d'argent. Ce n'est pas un mauvais plan que de se faire un peu désirer dans de certaines circonstances. On dit que c'est un homme d'un grand savoir. Le bon vieillard aime beaucoup à voir les enfants se pousser pour attraper les pommes qu'il leur jette. Je dinai à la hâte. C'est un port de mer, où nous avons l'air de la mer certainement, mais nous trouvons que c'est un endroit bien triste. Ils vont tous les étés passer à la côte de la mer trois ou quatre semaines. Son père ne sait que faire de lui ; il a résolu de l'envoyer en mer, (or) de l'embarquer. Le médecin recommande un long voyage sur mer pour rétablir sa santé.

Sir.—Ou êtes-vous placé à l'église ? je ne vous vois jamais. Je n'aimerais pas une place à la tribune sur le devant, on est si exposé à la vue du monde. Ils sont allés passer les mois d'été à leur maison de campagne dans Hampshire. Il n'y a plus dans le jardin de laitues bonnes à couper, elles sont en graines. Quel que soit le temps que j'y aille, je ne puis jamais le voir. Nous passâmes là quinze jours, et nous vîmes tout ce qu'il y avait à voir. C'est une chose qui se voit tous les jours. Il se possède beaucoup, et il est sûr de bien jouer son rôle. Vous pouvez vous apercevoir aisément que l'enfant est un peu entêtée, je voudrais bien qu'il y eût quelques moyens de la corriger. C'est une article utile et qui se vendra toujours

bien. Ils se proposent de se débarrasser des vieilles marchandises, et de faire de nouvelles emplettes pour le printemps. Vous lui avez donné ce qu'il méritait, et il méritait bien plus encore. Sa fille est assez âgée pour entrer en condition. Si cela peut vous être bon à quelque chose, le voilà. Quelle belle rangée de dents ! c'est rarement qu'on en voit de semblables. J'espère que vous allez vous y mettre tout de bon à présent. Je fus obligé de mettre tout de côté pour lui. Je me propose de faire monter cette pierre dans une bague. Il semble que le temps s'est remis au beau. J'ai mis la pendule à l'heure. On nous débarqua, et on nous donna quatre heures pour aller voir la ville. Il était associé avec son père, mais dernièrement il s'est établi à son compte.

Promenons-nous à l'ombre, il fait si chaud. Cette avenue formerait une jolie promenade dans l'été, si elle était un peu plus ombragée. Il vous faut finir ce dessin avant que je revienne, et ayez soin d'ombrer le toit de cette maison. Ne trouvez-vous pas qu'il fait chaud ici ? Ne voulez-vous pas traverser, et marcher à l'ombre de la rue ? Combien d'actions avez-vous dans ce chemin de fer ? Il y eut hier une réunion des actionnaires. Nous avons eu une gelée très forte ce matin. Il a des traits très prononcés. Ne lui parlez pas d'une manière si dure (or) si brusque. Mon canif a besoin d'être aiguisé, portez-le chez le coutelier. Défaites vous de ces écailles, et que je vous donne quelques huîtres de plus. Voulez-vous votre œuf à la coque, ou comment ? Maintenant qu'on a ôté les cosses à ces pois, il semble qu'il y en ait bien peu, à peine assez pour un plat. Nous nous mêlons à l'abri sous un arbre. Faites entrer ces dames dans le salon. Elle aime beaucoup à se faire remarquer du monde, (or) à se donner des airs devant le monde. Il ne peut pas faire un plus beau clair de lune qu'il fait ce soir. Le

vaisseau dans lequel je vins allait à Amsterdam. La mer est généralement couverte de vaisseaux à la hauteur de Portsmouth. Il m'en coûte deux livres par an pour faire ferrer mon cheval. Les arbres commencent à pousser partout. J'ai passé toute la journée à la chasse avec mon frère. Dans ce moment-ci je me trouve avoir très peu d'argent. Les provisions commencèrent à nous manquer après deux mois de voyage. Son père lui donne très peu d'argent. Peu de temps après nous partîmes pour Warwickshire.

Show. — Quelle belle collection de géraniums ! Nous avons eu une forte pluie dans la matinée. Quel temps d'ondées ! Les voleurs sont supposés être entrés par la porte de côté. Ils demeurent vis-à-vis. Il croit que c'est l'envers de l'étoffe, je dis que c'est l'endroit. Je ne vous conseillerais pas de faire faire votre portrait de face, votre profil est beaucoup mieux. Je crois qu'il se rangerait de notre côté, s'il était ici. Tant de lumière doit vous faire mal à la vue. Ils n'osent pas le perdre un instant de vue de crainte de quelque accident. Quoique si vieille, elle a encore la vue très perçante. Toute la famille a malheureusement la vue courte. Je les connais très bien de vue, car je les vois tous les jours. C'est un pauvre ouvrier en soie de Spitalfields. On m'a donné quelques vers-à-soie, avec quoi les nourrirai-je ? Quels jolis cheveux soyeux que ceux de cet enfant ! Combien y a-t-il que vous n'avez reçu des nouvelles d'Amérique ? Il n'y a pas longtemps. Il n'est pas marié, et il dit qu'il n'y a rien comme la vie de garçon. Ne pouvez-vous pas vous asseoir un instant ? Vous avez l'air d'avoir passé la nuit sans dormir. Ce portrait est extrêmement bien fait, surtout quand on songe que vous n'avez donné qu'une séance. Vous ne devriez pas aller vous coucher tard comme vous faites, cela vous ruinera la santé. Il est obligé d'avoir quelqu'un

pour le veiller. Voyons ce que nous pouvons faire, et s'il n'y a pas moyen de faire mieux que cela. Il se fait très peu d'affaires dans cette saison. Ce n'est pas de beaucoup assez serré pour être confortable. Je n'ai pas fermé l'œil de la nuit par suite du mal de dents. Le bruit me réveilla en sursaut. J'ai réellement grand besoin d'aller me coucher, je tombe de sommeil. Que peut-il lui être arrivé pour avoir le bras en écharpe ? Ne laissez pas échapper une occasion semblable, vous pouvez ne pas en avoir une autre. Il me le glissa dans la main, comme je sortais de la chambre. Je me sauvai sans être aperçu (or) je m'en allai doucement sans etc. Il fait très glissant aujourd'hui. Dépêchez vous ; que vous êtes long ! Notre pendule retarde d'un quart d'heure. Ils ont une petite maison com-mode. Supposez qu'il en soit ainsi, cela ne fera pas beaucoup de différence pour nous. Il parle toujours de Lady une telle et de Lord un tel.

So forth.—Je me propose d'en donner six à l'un, quatre à un autre, et ainsi de suite selon que l'occasion le demandera. Faites le bien tremper dans de l'eau chaude. Nous arrivâmes tout trempés. Je suis en quelque sorte obligé d'y aller. Les uns s'en allèrent d'un côté, les autres d'un autre. Il est un tant soit peu plus grand que moi, mais pas beaucoup. Lorsque vous reviendrez l'année prochaine, si Dieu nous prête vie, nous serons charmés de vous voir. Pouvez-vous me prêter votre journal pour un instant ? Lorsque vous aurez du loisir, venez passer une heure avec nous. Quel dommage qu'avec tant de talents il ait une embarras de langue ! Il prononça son discours d'une manière très pathétique. Cette nouvelle eut un tel effet sur lui qu'il fut sans parole pendant plusieurs heures. Je ne l'ai jamais vue avant d'une humeur si gaie qu'elle le fut ce soir là. Pendant ces derniers jours elle a été très triste. Malgré tout ce que je pus

dire elle voulut y aller. J'ai bien peur que par dépit il nous fera du tort. Je suis fâché de dire que cet enfant annonce déjà un caractère plein de malice. Vous ne devez pas en prendre plus d'une cuillerée à la fois. Il nous faut encore six cuillères à thé. Avez-vous choisi un terrain pour votre maison ? C'est un charmant endroit le paysage y est si beau. Comment pourrai-je enlever cette tâche de graisse ? Je me suis donné une entorse au pied. La nouvelle se répandit dans la ville en peu de temps. Ah ! je vous ai découvert à présent ; vous ne vous y attendiez pas. Je crois que j'ai vu quelqu'un nous observer de la fenêtre. Je l'ai entendu dire il y a un mois, ce sont des nouvelles vieilles. Pourquoi ne mangez-vous pas du pain rassis ? c'est beaucoup mieux pour vous que du pain tendre. On m'a demandé d'être parrain de mon neveu. Venez vous placer près de moi, vous pourrez voir beaucoup mieux. Dans l'état où en sont les affaires, je ne puis pas y aller davantage. La raison dit qu'il ne pouvait pas approuver de pareils procédés. L'ouvrage est suspendu faute de fonds. C'est une vieille connaissance. C'est un homme très distingué dans le barreau. Je voudrais bien savoir pourquoi il a eu les yeux sur moi toute la soirée. Il doit en être ainsi ; comment pouvez-vous en douter un instant ? Cela saute aux yeux ; (or) c'est d'une évidence incontestable. Je n'aime pas à rencontrer cet homme, il me fixe avec tant d'insolence.

Start.—Le bruit me réveilla en sursaut. Nous étions à peine sur les lieux quand le chien lança (or) fit partir un lièvre superbe. Je ne veux pas qu'il me prévienne (or) qu'il prenne les devants sur moi. Elle fait les choses par boutades sans aucune espèce de régularité. Il n'y a pas d'autre moyen pour vaincre la violence de son caractère, que de lui faire souffrir la faim. Il est si fier, qu'il consentirait à mourir de faim plutôt que de

vous laisser voir qu'il est dans le besoin. Le corps sera exposé sur un lit de parade pendant trois jours. Quelqu'un s'avança pour répondre, mais on lui imposa silence. Vous avez fait une fausse démarche et vous vous en repentirez certainement. Il n'a pas avancé d'un pas dans cette affaire. Nous allons très lentement, pas à pas. Elle ne bouge pas de la maison pendant tout l'hiver. Il est d'une très grande apathie, il a besoin qu'on le réveille un peu. Il n'y a pas un souffle de vent. Il n'y a pas de nouvelles dans ce moment. Nous avons fait notre provision de charbons pour l'hiver. Nous avons un plus grand assortiment de soieries que nous n'avons jamais eu auparavant. Je suppose que les fonds ont haussé la semaine dernière ? Non, ils ont baissé au contraire. Leur jardin est mieux fourni d'arbres, fruitiers que le nôtre. Il remuera ciel et terre pour l'obtenir. Les maisons sont toutes construites en pierre de taille. L'aimant communique sa vertu attractive au fer et à l'acier. Il faut que je mette fin à cela avant longtemps. Il cria, au voleur, de toutes ses forces. Le temps paraît-il être à l'orage ? qu'en dites vous ? Ce qu'il y a de mieux c'est que, pendant qu'on prétend qu'il faisait tout cela à Londres, il était en Amérique. La maison a trois étages et est extrêmement commode. Lorsque je viendrai, vous ne devez pas vous déranger du tout, ou me traiter en étranger. Vous devenez bien rare ; pourquoi ne vous voyons-nous pas plus souvent ? Cela est de beaucoup au dessus de mes forces à présent. Elle est beaucoup mieux à présent, et elle reprend des forces tous les jours. Cela demande beaucoup plus de fermeté qu'il n'en a. Vous devriez appuyer sur la première syllabe. Il fut rayé des cadres de l'armée en conséquence. Dix heures vont sonner, ainsi nous n'avons pas de temps à perdre. Quand il aura mis la dernière main à son ouvrage, ce sera de toute beauté.

Strong.—L'un est un radical forcené, et l'autre un si violent tory, qu'il serait impossible qu'ils pussent s'accorder ensemble. Je me suis toujours étudié à lui plaire (or) j'ai fait mes efforts pour, etc. Apportez une chandelle, j'ai heurté contre quelque chose dans l'obscurité. C'est un défaut qui sera toujours une pierre d'achoppement pour lui. J'ai été abonné au cabinet de lecture pendant plusieurs années. Son abonnement est une guinée par quartier. C'est un drap qui a beaucoup de corps. On ne veut pas lui permettre de prendre de la nourriture solide. De telles gens ne me conviendraient pas du tout. Vous pouvez l'avoir tel qu'il est, s'il vous est de quelque utilité. Elle a beaucoup souffert du rhumatisme pendant plusieurs années. Si l'entreprise ne réussissait pas, je perdrai beaucoup plus que vous. Qu'il suffise de dire que... Vous pouvez avoir un habit complet à un prix très raisonnable. Avez-vous encore trouvé un domestique qui vous convienne ? Cette couleur va mieux à votre teint qu'au mien. Cette heure me convient très bien. Il n'est pas du tout fait pour cet emploi-là. Il faisait un beau jour de soleil. J'ai un affreux mal de tête pour avoir marché au soleil. Je l'ai laissé dans le jardin, tout auprès du cadran solaire. Voulez-vous rester à souper avec nous ? Non, je vous remercie, je ne soupe jamais. Ils ne manqueront pas de venir, si personne autre ne vient. Gardez-vous bien d'en parler à qui que ce soit. Le bois fourmille de lapins. La tête me tourne, je crains bien que je vais tomber.

Take.—Il ressemble beaucoup plus à sa mère qu'à son père. Sonnez, s'il vous plaît, pour que la domestique vienne desservir. Quoi que ce soit qu'il entreprenne, il est sûr de le bien faire. Il s'offense de tout ce que je dis. C'est exactement comme je vous dis, vous pouvez m'en croire sur parole. Elle part pour les

Indes, et elle est venue prendre congé de nous au commencement de la semaine. Ne lui dites pas de pareilles choses, car il n'entend pas la plaisanterie. Je supposai qu'il n'y avait pas le moindre doute qu'il ne vint aujourd'hui. Je suppose que si cela ne convient pas vous voudrez bien le reprendre. Vous vous mêlez de beaucoup trop d'affaires (or) vous vous donnez trop d'importance. Ils sont très occupés de leurs nouvelles connaissances. Il tomba dangereusement malade hier. Cette nouvelle invention paraît être très bien reçue. Comment pouvez-vous dire des bêtises semblables ? Si vous voulez faire parler de vous, vous n'avez qu'à le faire. Je n'aime pas à être réprimandé par un pareil homme. C'était un spectacle si déchirant que cela me fit venir les larmes aux yeux. Ne le lui demandez pas à présent, il a de l'humeur. Si vous pouvez garder votre sang froid, vous êtes sur de réussir. Je ne m'habituerai jamais à cette humeur si aigre. Ils ont été très bien ensemble pendant quelque temps ; mais à présent, ils ne se parlent jamais. Ils sont très généreux, et ils vous donneront ce que vous donneront ce que vous demanderez. Combien prend-il (or) combien fait-il payer par trimestre ? Je fais en sorte de me tenir bien avec tout le monde si je le puis. Voici votre parapluie, et voilà le leur. Ne croyez-vous pas qu'il a l'air bien maigri après sa maladie ? Il y avait très peu de monde au concert. Avez-vous jamais vu rien de semblable ? Quelle petite orgueilleuse que cette enfant ! Je plains beaucoup ces pauvres enfans, qui est-ce qui va prendre soin d'eux à présent ? On dirait vraiment qu'il n'y a personne qui soit digne de leur société. On vient de lui laisser dix mille livres, qu'en dites-vous ? Il a une haute idée de lui-même, et de tout ce qui lui appartient. Ce sont des gens qui ne se feraient aucun scrupule de vous dire les plus grandes insolences à vous ou à tout autre.

Third.—Nous avons des nouvelles de Londres tous les trois jours. J'ai renoncé tout-à-fait à l'idée d'aller aux Indes pour le présent. Je l'ai dit sans songer à ce que je disais (or) sans réflexion aucune, je voudrais ne pas l'avoir fait. Cet habit n'est pas fait de bon drap, il montrera bientôt la corde. Enfilez cette aiguille pour moi, je ne puis pas voir. Ce fut à la sollicitation de son oncle qu'il obtint sa commission. J'ai été exposé à la pluie depuis une heure, et je suis mouillé jusqu'à la peau. Tout l'argent qui a été dépensé à lui enseigner les talents d'agrément est absolument jetté. Vous feriez mieux de vous débarrasser de votre schall, ou bien vous vous enrhumerez en sortant de cette chambre si chaude. Vous ne devez pas aller lui faire perdre son temps. J'ai plus de loisir à présent que je n'en avais, il y a quelque temps. Ce sera assez-tôt, si vous venez à dix heures. C'est un joli morceau, mais vous ne le jouez pas en mesure. Marchez sur la pointe des pieds, j'ai bien peur que vous allez l'éveiller. N'écoutez pas ce babillage là. Tout dans la maison est sans dessus dessous, parce que nous déménageons. Cet enfant est trop plein de malice pour me plaire. Vous me la payerez un jour pour le tour que vous m'avez joué. Je n'aime pas à le voir perdre son temps à ces bagatelles. Ne vous figurez pas qu'il va vous permettre de vous jouer de lui. Pourquoi vous inquiétez-vous d'affaires qui ne vous regardent pas ? Je vais prendre la liberté de vous charger d'un petit paquet pour votre sœur. Je me suis donné beaucoup de peine pour rien du tout. Ils ont été dans de grands embarras pendant quelque temps pour affaires d'argent. Je voudrais bien que quelqu'un me débarrassât de cet importun. L'instrument n'est pas du tout d'accord, il faut le faire accorder avant de nous en servir demain. Regardez donc, comme vous avez chiffonné votre robe ! Il y avait encore un peu de crépuscule, et fort heureusement nous pûmes tout juste voir le danger où nous étions.

Unacquainted.—Je suppose que vous n'ignorez pas tout-a-fait ce qui a eu lui. On croit qu'il sera élu à l'unanimité. Il nous prit tout-a-fait au dépourvu. Cette remarque n'était pas le moins du monde nécessaire. Vous n'avez pas eu l'air du tout à l'aise pendant la soirée, quelle en est la raison? On a beaucoup intrigué sous main. Il n'y a point de poli en lui, il a les manières très rudes. Il m'a enlevé toutes mes pratiques en vendant à meilleur marché. On me dit que vous venez dans notre voisinage, est-ce réellement le cas? Toute le monde dit qu'il n'est pas dutout propre pour un emploi qui a tant de responsabilité. Je vous ai dit qui ce serait remarqué. Il ne paraissait pas vouloir beaucoup le faire, mais je l'y ai déterminé à la fin. Faut-il donc que je le fasse? Il n'y a pas le moindre doute. Ces enfans paraissent être bien difficiles à gouverner, je plains ceux qui en ont la charge. Les affaires en France paraissent être bien embrouillées. Les nouvelles que nous avons eues ce matin ont tout-à-fait dérangé nos plans. La plus grande agitation régnait dans la ville à cause d'une élection. Je ne sais pas pourquoi, mais je ne puis pas m'y habituer. Ce mot là est très usité dans la conversation. Il n'y a rien à dire, il a fait tout son possible pour vous. Je n'ai jamais fait grand grand cas de ce qu'il dit. Son cheval est estimé cent cinquante guinées. Il est brouillé avec toute sa famille. Elle craint de se hasarder à sortir dans ce temps-ci. La maison au haut de la colline a la plus belle vue qu'il voit possible d'imaginer. Je ne le considère pas sous le même point de vue que vous.

Waisted—Votre habit a la taille de beaucoup trop longue. La couturière dit qu'elle passera chez vous à l'heure qui vous sera la plus convenable. Notre domestique s'entend parfaitement à servir à table. Nous allons ordinairement en voiture à l'église, mais aujourd'hui, il faisait si beau, que nous avons mieux

aimé aller à pied. Faisons un tour de jardin avant de nous mettre à table. Je ne puis pas venir dans ce moment-ci, demandez-lui ce qu'il veut. Quelqu'un vous demande à la porte. Ayez soin de m'envoyer chercher si quelqu'un a besoin de moi. Nous pensons à aller faire une promenade sur l'eau. La vue toute seule de ce fruit superbe me fait venir l'eau à la bouche. C'était le temps de la pleine mer. Quand la mer est basse les rochers sont beaucoup plus visibles. Vous n'avez pas besoin de vous inquiéter sur son compte, il est sûr de faire son chemin. Nous nous fîmes un passage à travers la foule le mieux que nous pûmes. Ne voulez-vous pas ôter votre châle, il doit vous gêner. Je ne crois pas que vous l'engagerez à céder. Je ne serai pas du tout dérangé de passer, parce que c'est sur mon chemin. Ce sont des gens qui ne se dérangent jamais pour personne. Il a des manières si étranges que les gens ont peur de lui. Laissez-la faire comme elle voudra, n'importe. Un seul mot a un grand effet quelque fois. Ce drap a l'air de ne pas devoir durer. Votre habit commence à s'user aux coudes. Vous pouvez emporter le livre pour le lire si vous voulez. Nous fûmes reçus de la manière la plus amicale. Nous allons envoyer la voiture pour vous prendre. Oh ! à la bonne heure, alors je puis venir. Je crois qu'il vaut la peine que vous essayiez. Ce n'est pas une mauvaise affaire après tout. La nouvelle sa répandit de tous côtés en peu de temps. Il a la réputation d'un jeune écervelé. Qu'allez-vous faire ? En vérité, je ne sais pas. Il me faut le voir aujourd'hui. Oui, mais s'il n'est pas ici, vous ne le pouvez pas. Il veut bien, autant qu'il est en lui se rendre à vos désirs, mais son frère s'y oppose. Quelle tranquillité dans l'air ! Il ne fait pas un souffle de vent. J'ai sottement oublié de monter ma montre hier au soir. Malgré son air respectable, je crois bien que c'est un chevalier d'industrie. J'ai vu la chose de mes yeux, et conséquemment. Je

puis vous dire aussi bien que quiconque ce qui s'est passé. Entendez-vous ce bruit-la ? Qu'est-ce que cela peut-être ? Allez voir. S'il n'a pas réussi il ne faut pas s'en étonner. Je lui ai fait dire par le domestique que j'avais besoin de le voir, comment se fait-il qu'il n'est pas venu ? J'allai faire une longue promenade hier, et je ne m'en trouve pas mal dutout aujourd'hui. Pendant la quinzaine que nous passâmes à Paris, nous vîmes, je crois, tout ce qui vaut la peine d'être vu. Je le ferais si je pouvais, mais je ne puis pas. Je lui demandai de dire un mot en ma faveur, mais il ne voulut pas le faire. Il soutint obstinément qu'il en était ainsi, quoique nous fussions sûrs du contraire. La lettre était joliment écrite, mais l'orthographe faisait pitié.

RECAPITULATION.—R.

Parut-il le faire volontiers (or) sans hésiter. Je l'achetai argent comptant et fis une fameuse affaire. Il ne manque pas (or) il y a nombre de maisons meublées, si vous en avez besoin. Il n'est jamais très disposé à nous aider, quoi que nous ayons tant fait pour lui. Elle ne peut se faire à l'idée d'être si loin de sa famille. On ne croit pas qu'il en revienne jamais. On me porta dehors pour me faire prendre l'air, et j'eus bientôt repris connaissance. Reflexion faite, il sera plus convenable de remettre notre visite jusqu'à l'été. Il se passera long-temps avant qu'il puisse se remettre d'une perte si considérable. Si je croyais pouvoir obtenir justice, je leur ferais un procès immédiatement. J'ai bien peur que ma lettre ne lui parvienne pas avant la fin de la semaine. J'ai eu un jour de repos, et je me sens tout-à-fait remis. Il est un peu mieux à présent, mais ils ont peur d'une rechûte. C'est le crime le plus atroce dont il soit fait mention dans l'histoire d'Angleterre. Je n'aime pas à vous entendre parler à tort et à travers comme cela. J'es-

père que le prix du pain ne va pas hausser encore, il est assez cher déjà. Je serais obligé d'y aller, quand même il pleuvrait à verse. Il jouit d'une haute réputation parmi le clergé du diocèse. Son médecin lui a ordonné de monter à cheval tous les jours. Vous avez écrit cela bien de travers, pourquoi n'avez-vous pas demandé à quelqu'un de vous régler quelques lignes. Vous pouvez voir qu'elle est parfaitement maîtresse dans la maison, et quelle gouverne tout le monde du plus grand jusqu'au plus petit. Le gazon devrait avoir l'air bien à présent, car le jardinier passe le rouleau presque tous les jours. C'est une maison avec beaucoup d'espace mais voilà tout. Nous arrivâmes à la fin, mais nous fîmes un grand détour. Elle dit (or) fait des malhonnêtetés à tout le monde. Où est-il le petit coquin ? Gardez-vous de cet homme là, c'est un vrai fripon. J'ai besoin d'un cheval qui soit fort, car j'ai souvent dans mes voyages à passer dans des chemins raboteux. Il va tous les jours faire une promenade en voiture. A présent vous y êtes, mais je ne croyais pas que vous le trouveriez. Je ne crois pas que cet homme soit toujours dans son bon sens. J'ai bien peur que cela donnera lieu à des bruits injurieux sur son compte. Je ne puis pas dire que j'aime à me lever si matin que cela. Je ne sais pas si c'est bien de la faire ou non. Si vous le laissez faire, j'ai bien peur qu'il ne s'y prendra pas comme il faut. Le compte n'est pas juste, il faut que je le lui renvoie. Lui avez-vous entendu rien dire au sujet de son voyage ? C'était un lieu très fréquenté dans ce temps-là. Je demandai une entrevue qui me fut accordée à l'instant. S'il y a moyen d'y remédier en aucune sorte j'en serai bien aise. On me dit que la maison a grand besoin de réparations. Il le fera à contre cœur, mais n'importe, pourvu que ce soit fait. Ce tapis sera bientôt en lambeaux ; il nous faut songer à en acheter un autre. J'ai été surpris par la pluie deux fois aujourd'hui.

Jardinier, avez-vous cultivé ces plantes vous même, ou les avez-vous achetées? Vous trouverez rarement quelqu'un plus versé dans l'histoire que lui. Je l'ai toujours trouvé très disposé à tout faire pour moi. Je leur conseillai de s'en remettre à un ami mutuel pour arranger leurs différends. J'ai consulté mes livres et je trouve que vous avez raison. J'ai été heurter contre la porte dans l'obscurité et je me suis fait mal.

S.

Ils passent deux mois à Londres tous les ans. Il faudrait bien peu de chose pour faire pencher la balance d'un côté ou de l'autre. Nous avons pris une place à la tribune sur le devant. Je ne sais pas où vous êtes placé à l'église; êtes-vous dans la nef? Nous dînâmes à la hâte; et même alors nous fûmes à peine prêts à temps. Cette robe a si peu d'ampleur que je n'aurai jamais de plaisir à la porter. Il y a eu très peu de fruit au marché toute la semaine. C'est une petite ville sur la côte de la mer. Avez-vous fait entrer ces dames dans le salon? Il se propose de rester deux ans avec son frère avant de s'établir à son compte. Ce canif a besoin d'être aiguisé, je ne puis pas le faire couper du tout. Vous n'avez pas ombré cette fleur joliment du tout. Je serai bien aise de disposer de quelques unes de mes actions de chemin de fer. Avez-vous mis la pendule à l'heure? Elle retardait d'une demi-heure. Quelle belle rangée de dents! Avez-vous remarqué quelle belle rangée de dents elle a? Je vais m'y mettre tout de bon à présent, et ce sera bientôt fini. Cela ne se vend jamais bien dans cette saison. Il vaudrait beaucoup mieux pour lui qu'il se possédât un peu plus. Je n'y irai plus, car on ne peut jamais la voir. Votre frère n'est-il pas actionnaire? Elle a passé la nuit sans dormir, et elle est allée se reposer un instant. La vie de garçon ne me conviendrait pas à présent. Il a la vue très courte et connaît rarement personne de l'autre côté de la rue. Il est sujet à se

réveiller en sursaut. Le portrait fut terminé en trois séances. Il a une très mauvaise habitude d'aller se coucher tard. J'ai bien peur de ne pas fermer l'œil. Nous les avons tout-à-fait perdus de vue, et nous ne les avons pas vus depuis plusieurs années. Avez-vous été à la chasse dernièrement? Nous avons eu une très forte pluie pendant la nuit. Vous feriez mieux d'envoyer coucher cet enfant, il tombe de sommeil. Je n'ai pas de loisir pour des bagatelles semblables. Comme vous êtes trempé, où avez-vous été? Il a eu le bras en écharpe pendant longtemps, quelle peut en être la cause? Il vous faut prendre garde, il fait très glissant aujourd'hui. Votre pendule retarde un peu, n'est-ce pas? Quelle excellente occasion, comment l'avez-vous laissée échapper? Si Dieu nous prête vie, nous espérons passer les fêtes de Noël à Londres avec la famille. Il me regarda fixement pendant quelque temps, avant de pouvoir se rappeler qui j'étais. La raison dit qu'une pareille entreprise ne peut pas réussir. D'où vient cette tâche de graisse sur la nappe? Il le fera malgré quiconque. Il dit tout ce qu'il put contre moi par dépit. Il ne parle pas beaucoup, à cause de son embarras de langue. J'ai été à la pêche, et j'ai été plus heureux qu'hier. Il s'est donné une entorse au pied en descendant de voiture. Cette couleur ne va pas du tout aux blonds. Ce drap n'a pas assez de corps. J'ai payé mon abonnement jusqu'à la St. Michel. Je n'ai pas encore trouvé un domestique qui me convienne. Ils ont à peu près deux cents abonnés. Le médecin lui a défendu de bouger de la maison jusqu'à ce que le temps soit beau et sec. Notre jardin est bien fourni de légumes. Cela a été fait par boutades, il n'est pas étonnant qu'il ait l'air si mal. Je fus réveillé la nuit dernière par le cri "au voleur!" dans la rue. Les maisons à Paris ont pour la plupart six et sept étages. Pourquoi n'avez-vous pas appuyé sur la syllabe qu'il faut? L'air four-

mille d'insectes à cause de la chaleur. Où nous mettrons nous à l'abri ?

T.

Les enfans sont en général pleins de malice. Méchant enfant, voyez comme vous avez chifonné ma robe. Mon piano n'est pas du tout d'accord. Je regrette de voir comme vous perdez votre temps. Ils sont dans un grand embarras à cause de la faillite de la banque. Puis-je prendre la liberté de vous charger de ce billet pour mon beau-frère ? Il ne vous permettra jamais de vous jouer de lui, j'en suis sûr. Il n'est pas beaucoup effrayé de faire parler de lui. J'espère qu'il ne s'offensera pas de ce que j'ai dit. Je lui ai souvent entendu dire les plus grandes bêtises. Garçon, vous pouvez desservir, nous avons fini. Vous devez essayer de jouer ce morceau un peu plus en mesure. Débarrassez-vous de votre manteau, vous trouverez qu'il fait trop chaud. Il viendra vous faire perdre le temps, si vous le laissez faire. Ce sera assez tôt après dîner. Nous étions tout trempés avant d'arriver. Il a toujours de l'humeur pour quelque raison ou autre. Il y a des gens qui ne se font aucun scrupule de dire un mensonge pour servir leurs desseins. J'avais les larmes aux yeux en lui entendant raconter ses difficultés et ses infortunes. Vous ne le découragez point, il a une trop haute idée de lui même. Ils sont mieux ensemble à présent qu'ils ne l'étaient autrefois. Pauvres petits ! Comme ils ont l'air malade ! Il a le talent de se tenir bien avec tout le monde. Je prends cinq guinées par trimestre. Il n'oubliera pas facilement le tour que vous lui avez joué. Il devait s'embarquer pour l'Amérique, s'il n'était pas tombé malade. Vous feriez mieux de le laisser tranquille parce qu'il n'entend pas la plaisanterie. Vous voyez le mal que vous avez fait en parlant ainsi sans réflexion. Nous serons bien aises de vous voir quand vous vou-

dre. Ce fut à la sollicitation d'un ami, (or) par le moyen d'un ami qu'il obtint sa place. Je n'ai jamais vu un orgueil semblable à celui de cet homme, (or) qui approche de celui etc. Comme elle a l'air maigrie ! elle doit avoir été malade.

U.

La plus grande agitation régnait dans la salle, et il se passa quelques minutes avant que le président put rétablir l'ordre. Je vous promets de faire tout mon possible. Il est très probable qu'on l'a aidé sous main. Quoiqu'il ne paraisse pas vouloir le faire d'abord, ne le laissez pas tranquille jusqu'à ce qu'il ait consenti. Je suis fâché de dire que leurs affaires sont toujours aussi embrouillées que jamais. Je serais très surpris si ce n'était pas remarqué par eux. Il a, sans le moindre doute, la plus belle voix en Angleterre. Il est très timide, et n'a jamais l'air à l'aise en société. Je ne me hasardai pas à leur en parler, (or) faire mention. Nous avons exactement la même manière de voir la dessus. Comment se-fait-il qu'il se brouille toujours avec ses paroissiens ? Il n'a pas l'air du tout propre pour cet emploi. Je ne veux rien à voir avec des enfants si difficiles à gouverner. Je suppose que vous ne vous attendiez pas à trouver un homme avec des manières si rudes. La propriété était estimée dix mille livres.

W.

Quel homme est ce ? Je ne sais pas, mais il a l'air d'un chevalier d'industrie. Je l'invitai à aller avec nous, mais il ne voulut pas venir. Je ne demande pas mieux que de faire un arrangement, s'il le veut. Vous pouvez y compter, il ne se dérangera pas pour vous, ni pour tout autre. C'est un jeune écervelé, qui ne fera jamais rien de bon. Est ce que je vous dérange (or) vous gêne du tout ? Je vous en prie, ne craignez

pas de me le dire, si je le fais. J'aurais cru qu'il n'y avait rien qui valut la peine d'être vu dans cette ville si triste. Après tout, je ne vois pas ce que vous pourriez faire de mieux. Nous fûmes obligés de revenir, parce que nous ne pûmes pas nous faire un passage à travers la foule. J'espère que vous ne vous trouverez pas mal de ce changement de temps. Si je ne puis pas, je vous le ferai dire à temps. Vous pouvez faire de mon nom l'usage que vous voudrez. Nous allons souvent faire une promenade sur l'eau dans les soirées d'été. Cette robe commence à s'user, il faut que je songe à en faire faire une autre. Si quelqu'un a besoin de moi, dites que je ne serai chez moi qu'à quatre heures. Allez parler à cet homme, et voyez ce qu'il veut. Que peut signifier tout ce bruit dans la maison voisine ! Si nous allions faire un tour de jardin, qu'en dites vous ? Nous allons à pied à l'église deux fois par jour, quoiqu'il y ait près de deux milles pour aller et revenir. Il n'est pas très aisé de s'habituer à ses manières étranges. Ils seraient tous venus si vous les aviez beaucoup pressés. J'étais sûr qu'ils vous recevraient de la manière la plus amicale. A la marée basse nous nous promenions sur la plage, et ramassions des coquilles. Je ne le ferais pas, même si je le pouvais, pour plusieurs raisons. Il ne faut pas s'en étonner après tout ce qui a eu lieu.

SENTENCES LEFT OUT.

Page 2.—Ainsi vous êtes arrivé à la fin.

Page 6.—Ils étaient bien mal dans leurs affaires, il y a cinq ans.

Page 12.—Réveillez-vous de cet assoupissement.

Page 15.—Si vous voulez seulement m'écouter, vous verrez que cela revient au même. Je le rencontrai sans aucunement m'y attendre.

Page 16.—Voyez comme les pommes tombent des arbres.

Page 19.—Elle me rit au nez avec la plus grande insolence.

Page 20.—Ne montrez pas les gens au doigt.

Il avait les pieds et les mains liés.

Page 21.—Il y a toujours beaucoup de monde à Londres dans cette saison.

Je le fis seulement pour plaisanter.

Page 22.—Malheureusement je n'étais pas sur mes gardes.

Page 24.—J'ai entendu dire que sa santé était considérablement améliorée par le changement d'air.

Page 26.—Pourquoi vous pressez-vous comme cela ?

Page 31.—Cette nouvelle se répandit rapidement.

FIN.

